BONDIA® ARUBA

Dialuna 29 di Mei 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Derame azeta a yega nos costa



Pagina 2

Mester di un hues special pa hoben criminal



Pagina 4

Stichting Parkietenbos ta duna gobierno ultimatum

Pagina 3



Editorial

Cuanto tin extra pa gasta?

Pagina 5

Sospechoso tiramento Olde Molen busca



ORANJESTAD - Husticia ta busca e sospechoso den caso di asesino na Olde Molen, esta Erick Schneiders (22), nomber di cariño "Minguel".

E ta naci na Aruba 29 di december 1994 y biba na Meiveld 33 of Piedra Plat 54-A. Ta sospecha cu e ta e persona cu lo a tira e hoben Ralph de Palm na Olde Molen siman pasa.
E sospechoso ta wordo considera como peligroso, segun husticia.

Polis ta pidi cualkier persona cu por a wak e sospechoso pa tuma contacto na 597-5178 of 597-5179.

Derame por afecta nos costa pa 7 dia

Aruba lo registra daño perhuicio derame azeta





ORANJESTAD – Gobierno ta bisa cu lo registra e daño y tambe gastonan pa limpiesa pa despues pone esunnan responsabel. Esaki nan a informa ayera nochi dilanti prensa hunto cu instancianan envolvi entre otro DOW, Kustwacht y hasta organisacion Aruba Birdlife Conservation.

Segun prome minister Mike Eman ayera, e ta dificil awor pa bisa ki tempo e derame di azeta aki lo pasa nos isla, lo para of no trece algun peliger . Pero nan ta calcula cu por dura shete dia cu ta keda mira e manchanan di azeta yega lama. "Nos tin un caso di experiencia di derame di azeta dos aña pasa na WEB. Esey ta duna nos cierto experticio na con pa maneha e situacion aki. Nos ta den contacto continuo cu Bonaire y Curaçao. Locual mester den casonan asina ta hopi material, boots y rubber cu ta wordo bisti y tambe pañanan cu ta wordo uza pa haci e limpiesa. Pa nos e siguiente dianan nos ta bay wak con Aruba ta bay experiencia e situacion aki."

Teniendo cuenta cu esaki segun hefe di operacion di Kustwacht, Luis Kirindongo, durante fin di siman nan a ehecuta diferente vuelonan cu nan avionnan pa check si nan ta mira manchanan di azeta riba lama cu posiblemente lo biniendo den nos direccion. A haci e vuelonan y no detecta ningun mancha di azeta como tal cu nan por tin un indicacion con grandi e daño ta y ki direccion e ta bin.



Daño y perhuicio

Algun experto a conseha gobierno pa tene un registro hopi exacto riba kico lo ta e gastonan pa asina nan por duna tambe cuenta na esunnan cu finalmente lo wordo poni responsabel pa e echo cu tin e tipo di derame aki. Sr. Eman: "E parti fotografico di loke gobierno por a mira di e derame di azeta y unda el a inicia ta duna un indicacion di un cierto precaucionnan cu no a wordo tuma den e organisacion di con mester opera cu e tankinan cu ta carga e tipo di reserva aki. Bo ta mira cu el a sali for di un tanki y core riba tera pa yega riba lama. Esey ta algo cu seguramente por a wordo evita cu un otro tipo di structura. Esey ta haci cu unda el a origina por tin responsabilidad pa locual a sosode."

Prome notificacion na Wari Wuri

E prome notificacion cu a drenta na Aruba tabata na Wari Wuri unda a haya manchanan di grandura di un florin. Segun cu dia tabata pasa, Kustwacht a bin ta constata na diferente boca den parti di noord caminda cu tin manchanan mas grandi cu a yega tera. E parti noord ta un area basta grandi di nos isla unda e lama ta hopi bruto tambe. Esaki ta haci e dificil pa haci cualkier accion via lama mes segun Kustwacht pa contra aresta esaki. Sr. Kirindongo: "Normalmente un derame di azeta bo ta combati cu boom caminda bo ta cera e azeta den un area anto for di eynan e ta wordo chupa como parti di e limpiesa. Den e caso aki e no ta posibel pasobra esaki ta un crudo mas pisa cu ta biniendo mas abao di lama."



Dificil mira mancha for di laira

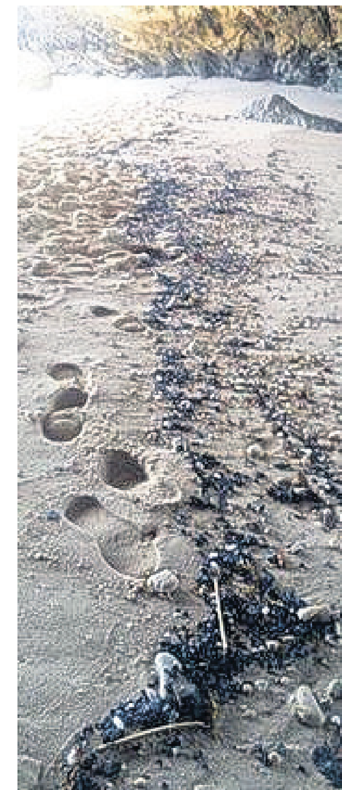
Pa diahuebs nan a cuminsa haya indicacion for di Bonaire cu tin algun mancha parti oost di e isla. "Esey a pone cu nos a bolbe pone nos unidadnan disponibel pa por a monitor e area atrobe y nos no a mira e mancha grandi concentra hunto. E manchanan cu a cuminsa yega tera tabata mas o menos 5/10/15 cm di grandura cu ta hopi separa for di otro. Debi cu ta un crudo pisa, e ta keda un tiki bao di e nivel di lama. Esey ta pone cu ta bira dificil pa wak e for di laira", sr. Kirindongo ta splica.

E manchanan ta biniendo den pidanan chikito pues hasta cu helicopter bulando riba altura mas abao no por a detecta nan. Esey ta pone cu unico cos cu nan por haci ta wak kico ta bin riba tera anto a base di esey nan ta sigui actua.

Efectonan na Bonaire

For di diahuebs Bonaire a cuminsa haya e efectonan unda e azeta a yega nan costanan anto mester a bay riba algun accion di limpiesa. Sr. Kirindongo: "Nos a keda monitor constantemente kico ta pasando ayabanda pasobra esey por a duna nos un indicacion kico nos por spera akinan tambe pa tuma cierto medida si ta posibel."

Awe merdia tambe Kustwacht a haya informacion cu e mesun tipo di manchanan a cuminsa yega Klein Curaçao. Di Curaçao mes ainda no a tende cu nan a haya algun problema cu esaki. Nan a cuminsa tuma cierto medidanan si pa locual ta un inventarisacion pa wak kico tur ta pasando den e area.



Hues den caso di AO: decision di SVb ta conta



ORANJESTAD – Den un caso di un trahado cu a bringa su retiro pa motibo cu e no a sigui instruccion di dokter di empresa, hues a dicta na su fabor. E caso ta interesante como cu e dokter di empresa a haya cu e trahado no tabata malo mientras tres dia despues SVb si a declara e trahado incapacita pa traha (AO) for di e prome dia di notifica.

E oficina di abogado Faarup Figaroa a trece e caso aki den publicidad algun tempo pasa. Awor nan a bin dilanti atrobe como cu Corte di Prome Instancia a dicta sentencia. Y esaki manera menciona tabata na fabor di e trahado.

E caso ta trata di un empleado cu a notifica malo na tanto su empresa como na SVb. "El a wordo ordena door di su dunado di trabao pa bay keur na e instancia cual e empresa ta uza como dokter di empresa. E dokter di empresa a indica cu na su opinion e trahado no ta malo y a dun'e instruccion pa presenta na pia di trabao e dia ey mes", asina e oficina di abogado ta splica.

Nos ta compronde cu ta trata di Medwork, cual ta un compania di arbo priva cu ta duna servicionan pa companianan pa entre otro keurmento di trahadonan.

Pa e caso di e trahado: el a dicidi di no sigui e instruccion di Medwork pa bay traha bek pasobra e no tabata sinti su mes bon. El a keda cas y riba e di tres dia el a bay SVb segun reglamento. SVb a declara e trahado AO for di e prome dia cu el a notifica.

"Sinembargo e dunado di trabao mientrastanto a termina e relacion di trabao cu e trahado di forma imediato, como cu esaki no a sigui e instruccion di e dokter di empresa pa bay bek trabao", asina e abogado ta informa. Pero despues a resulta cu corte ta haya cu e trahado mester haya e beneficio di duda.

"E compania no a establece suficientemente cu e trahado tawata apto pa traha riba e fecha en cuestion. Esaki pasobra ademas di e evaluacion di e dokter di empresa cu e trahado tawata apto pa traha, tin e declaracion di incapacidad pa traha di parti di SVb. Esaki ta trece cu n'e cu no por wordo exigi di e trahado pa e a sigui e instruccion di dokter di compania pa presenta na trabao", asina e sentencia segun e abogado ta bisa.

"A base di esaki corte e condena e empresa pa tuma e trahado aki bek na trabao dentro di 24 ora y ademas paga tur e salarionan cu el a keda sin ricibi for di e fecha cu el a wordo kita di trabao te na momento cu e wordo permiti pa reanuda esaki."

Segun e oficina di abogado cu e decision aki, 'corte ta duna di conoce cu den caso cu SVb declara e trahado incapacita pa labora (AO), e trahado por basa su mes riba e opinion aki na momento di dicidi si mester presenta na trabao of no'. "Importante ta pa enfatisa cu e trahado tin cu cumpli si cu e proceduranan di e empresa pa cu melding di malesa".

Stichting Parkietenbos a duna gobierno ultimatum



ORANJESTAD - For di aña pasa Stichting Parkietenbos a tene diferente reunion cu gobierno. Tabata durante 3 ocasion cu minister presidente Eman, minister Mike de Meza hunto y nan team, pa asina informa nan di e situacion desastroso y peligroso di e Dump na Parkietenbos. Nan a priminti un solucion pero 5 luna a pasa sin algo ta wordo haci.

Esaki Stichting Parkietenbos a declara y awor ta duna gobierno un ultimatum. "Den e barionan cerca tin un cantidad di caso di muchanan y nan mayornan cu ta malo, hende cu cancer straño cu mester a muda hunto cu nan yiunan pa otro bario.

E habitantenan ta hopi rabia pasobra ta papiamento so tabata tin te awor, ningun atencion y accion serio di departamento concerni tampoco a tuma luga. Awor e fundacion a tuma e paso pa duna gobierno un ultimatum di un siman pa reuni y presenta cu solucion serio y rapido. Si esaki no sosode lo denuncia gobierno di Aruba na nivel internacional cu nan ta violando e tratado di Cartagena y su protocolnan y cu nan ta hincando salud di henter un pueblo den peliger."

Aña pasa y e aña aki hopi ta e famianan cu a raporta cu nan a bira malo, nan yiunan a haya asma, otro a haya cancer y tin otronan cu a haya alergia cronico segun e fundacion. "Stichting Parkietenbos ta preocupa pa e habitantenan di e bario y pa e trahadonan cu ta traha rondona pa e polucion.

E fundacion a hala atencion di ministronan di gobierno na multiple ocasion y a ser priminti cu nan lo traha riba un solucion rapido a corto plasa y uno a largo plaso. E aña aki mester a habri cu implementacion di e solucion a corto plaso. Ya 5 luna a pasa y awor ta 7 aña y mei caba gobierno a neglisha e Dump y e planta di procesamento di sushi estableci na e sitio."



Disturbio grandi di coriente, causa no ta conoci ainda

ORANJESTAD – Algo prome cu 6'or atardi un gran parti di Aruba a keda sin coriente. E tabata concentra mas tanto Playa, Noord, Tanki Leendert, Piedra Plat, Hooiberg.



Prome cu 9'or e coriente a cuminsa drecha bek. E causa di e disturbio aki no tabata conoci prome cu e edicion aki a cera. WEB si a confirma cu e problema tabata na e planta di coriente.

Despues di un par di ora e barionan afecta poco poco a cuminsa haya coriente bek. E proceso aki tabata den man di Elmar.

BONDIA ARUBA

Aruba mester hues specialisa pa delincuencia hubenil



ORANJESTAD – Stichting Reclassering a tuma nota di e plan di maneho nobo cu minister di Husticia a presenta recientemente riba tereno di husticia. Un di e punto cu e organisacion ta haya cu nos isla mester di un hues special pa atende cu casonan di hoben criminal.

Directora di e fundacion aki, Seraida Pemberton, ta haya cu ta importante pa pone e rol di Reclassering den full e cadena hudicial. Ya cu nan ta hunga un rol importante muy specialmente pa e parti di e hobennan cu a confronta problema cu husticia.

E maneho presenta no ta pone enfoke riba programa di resocialisacion, mientras cu mundialmente ta conoci cu programanan asina ta modifica e comportacion y nan ta yuda pa baha e cifra di recidivistanan cu un detencion riba su mes. E punto cardinal aki Reclassering kier wak bek den e maneho di gobierno cu ta pone atencion ariba programanan alternativo pa cu e hobennan problematico aki. Ya cu e detencion ariba su mes no ta bay cambia e persona, pero e programa cu e recidivista por sigui si lo por cambia nan comportacion.

Jeugdreclassering

Reclassering ta pensando cu pa e hobennan mester bin cu un proceso penal unda mas atencion debido lo wordo poni con nan proceso a bay. E fundacion aki cu ta traha cu e hobennan cu a cay cera, pero nan ta haya cu nan mester specialisa y actualisa nan mes mas riba e tereno aki di "jeugdreclassering". Nan a bay diferente biaha pa Corsou, ya cu e isla bisiña aki a lanta un institucion na 2014. For di e aña ey, e proceso penal pa hobennan a cuminsa cana di otro forma na Corsou, ya cu nan tin mas institucion envolvi cu ta trahando hunto.

"Bo ta wak un cambio hopi grandi den e criminalidad bou e hobennan eynan." El a laga sa cu Corsou tin un trayectorio largo pa bay ainda, pero ta positivo di wak un institucion cu ta atende riba e hobennan. Esaki a pesar cu nan ta un institucion hoben pero nan a trece basta cambio pa atende cu e recidivista hoben na Corsou.

P'esey directora di Reclassering ta pensa si e fundacion aki ta pone atencion special riba e tereno di hobennan, nan por conscientisa tanto e hendenan jong pero tambe e organisacionnan riba e tereno penal. E ta haya cu e hoben no mester haya un trato como adulto. Ademas e trato cu e hoben aki mester haya mester bay segun e reglanan internacional di derechonan di mucha. Nan ta aspectonan cu mester tene cuenta cu nan ora cu un menor di edad of hoben ta bay cera.

Falta hues special

E ta haya cu Ministerio Publico (OM) ta haciendo nan best tambe pa traha segun e proceso di "nazorg". Pero ainda tin detayenan cu directora di Reclassering ta haya toch comparativamente cu Hulanda y Corsou cu no ta mesun cos den e trato of proceso penal pa cu e hoben na Aruba. Un ehempel ta e disponibilidad di un hues specialisa pa caso di hobennan so cu Aruba no tin actualmente.

Nos tin diferente hues cu ta atende cu casonan di menor di edad, pero no tin un hues pa atende casonan di hoben cu a cay den man di husticia. "Esaki ta algo cu ta falta aki nan."

El a laga sa cu OM tin un jeugdofficier (fiscal special pa hubentud), pero e funcionario aki tin diferente caso, no solamente di hobennan, sino di adultonan tambe. E situacion aki ta limita e funcionario aki pa specialisa su mes den e parti di e hobennan. Mientras cu na Corsou e jeugdofficier por dedica tur su tempo na e hobennan. Esaki ta cambionan den e maneho di husticia pa cu nos hobennan cu mester sosode di un forma mas special; y no solamente na Reclassering sino na OM tambe pa cu nan acercamento pa cu delincuencia hubenil riba tereno di husticia den nos isla.

Rehabilita

E no ta descarta cu na momento cu tin un crimen grandi e hoben mester haya un castigo pa e acto criminal cu a comete. "Pero mester brinda nan programanan pa rehabilita tanto den prizon como despues cu nan sali di prizon", asina directora di Reclassering ta bisa. No mester lubida cu unabes cu e persona aki ta sali for di detencion, e tin cu draai bek den comunidad.

Loke nan ta yama nazorg of cuido posterior ta hopi importante pa yuda e personanan cu cay cera pa nan por custumbra bek cu e sociedad cu a cambia durante nan detencion. "Esey ta hopi importante pa no descarta of no minimalisa e rol di e institucion cu ta haci e nazorg y e guia pa nan por integra bek", sra. Pemberton a bisa.

El a agrega cu e trabou di resocialisacion di hobennan y adultonan cu a cay den problema cu husticia ta uno cu nan no por haci su so, sino cu esaki ta demanda e solidaridad di henter comunidad. Muy specialmente e instancianan cu ta atende cu asuntonan social, companianan, gobierno mester traha hunto cu Reclassering, ya cu e problema aki no ta uno di un hende of instancia so, sino cu e ta un asunto di nos tur. E ta kere cu e clave ta esun di traha hunto for di tur area pa combati y preveni criminalidad.

Parti di 17,6% fondo turismo reserva pa Zika

ORANJESTAD – Oficina di Turismo di Aruba (ATA) su entrada total pa 2016 tabata di Afl. 93.5 miyon, di cual 62% a wordo inverti den promocion internacional, y un 17.6% den desaroyo di producto turistico. Parti di e fondo di 17.6% ta consisti di diferente gastonan, entre otro pa yuda atende cu e problema di Zika riba nos isla.

CEO di ATA Ronella Tjin Asjoe-Croes a declara na Bon Dia Aruba cu for di 2011 parti di e gastonan di desaroyo di producto turistico tabata presente den ATA, pero tabata cay den e concepto di mercadeo internacional. Pues anteriormente tabatin un gasto so den ATA cu tabata esun di mercadeo of promocion. Entrante 2015, esaki a cambia y nan a reclasifica cierto di e gastonan aki cu ta pas mas cu e parti di e desaroyo di e destino of producto turistico cu ta Aruba.

Den e concepto di desaroyo di turismo a wordo añadi tres pa cuater item nan nobo den ATA. "Eynan e papel nobo di ATA ta bin", asina directora di ATA a declara. El a splica cu e papel nobo di ATA ta permiti pa inverti pa ehempel den nos playa, inverti den AH&SF (Aruba Hospitality & Security Foundation) cu ATA ta haciendo for di 2011 caba. Igualmente ATA ta inverti pa ehempel den aspecto manera combatimento contra Zika.

El a bisa cu si ATA no tabatin e fondo disponibel pa atende cu e situacion di Zika, e tabata algo cu sinembargo nan lo evalua seriamente. E ta considera cu un di e fenomenonan cu ta un "peliger" for di aña pasa y e aña aki tambe, ta e parti di Zika.

"Ora bo ta papia di siguridad na nivel di servicio, hospitalidad, nos playanan, pero tambe tipo di peligernan aki manera salubridad, esaki por touch turismo significantemente."

No ta solamente ATA, pero tambe Ahata y otro socionan den turismo ta preocupa nan mes y ta puntra den colaboracion unda nan por yuda. Pa atende cu Zika, ATA ta considera cu di su banda e yudansa mester bin cu un programa di conscientisacion local. E aspecto aki nan a evalua aña pasa y inmediatamente ATA a reacciona y a inverti e mesun montante cu nan ta haciendo pa 2017 tambe, cu ta alrededor di 150 mil florin.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial

Cuanto tin extra pa gasta?

Suficiente pa e siguiente gobierno canta gloria?

Lastima cu Aruba no conoce un Planbureau manera Hulanda tin. Aya tur partido politico por soña, di dia o di nochi, pero finalmente nan plannan ta bay pa Centraal Planbureau cu ta pone nan bao di microscoop. Y e resultadonan ta bira parti importante di e debate politico, en busca di asiento den Tweede Kamer. Un sistema cu merece introduccion cerca nos, pa termina di un solo tiro e discusionnan den bashi, sin cifra cu por uza como referencia, pa conclui con realistico e plannan di tal o cual partido ta.

Na e momento aki nos a cuminsa scucha algo di e plannan cu diferente partido tin pa reforsa husticia, mehora calidad di enseñansa, mehora condicionnan bao di cual nos muchanan ta lanta, traves di extension di orario di scol, mehora servicio medico, mas dokter di cas, mas specialista, mas remedinan caro, drecha y amplia nos sistema di caretera, etc. Y banda di esaki nos tin caba tur e proyectonan grandi pa paga den e proximo 20 – 25 aña, manera e Green Corridor, hospital renoba, ringweg na Playa, cu ta costa nos 90 – 100 miyon extra pa aña.

'Soñar no cuesta nada,' pero ora kier haci soño bira realidad, ta 'cold hard cash' ta manda. Pregunta anto, kico tin na e momento aki na proyeccion di desaroyo economico pa e proximo añanan, cu por duna nos un idea kico e siguiente gobierno por conta cu ne pa por traha. Un impresion cu nos por tin ta den e Economic Outlook di Banco Central cu a sali mas tempran den e luna aki. Lamentablemente e calculacionnan aki a keda un poco fuera di publicidad, ya cu e espacio a bay na e critica severo di banda di nos compania doño di e refineria, cu no a keda contento cu e hecho cu Banco a indica un retraso den e proceso di rehabilitacion. Cu e consecuencia cu nan mester a revisa nan proyeccion traha aña pasa, cu e pensamento cu e proceso lo a cuminsa cu cierto inversion caba den 2016. Ora pa nos tira un bista anto riba e analisis aki.

Banco Central ta cauteloso den su proyeccionnan, loke ta algo logico pasobra bo no por tin e reputacion di bay tras di cualkier informacion cu no ta confiabel. Si nos mira e cifranan por ehemplo di crecemento economico proyecta pa e proximo periodo di gobernacion (2017 – 2021) ta mira cu nos GDP nominal por crece di Afl. 4876 miyon na 2017 te Afl. 5562 na 2021. Un avance di Afl. 788 miyon, indicando cu na 2021 gobierno por ta cobrando, dependiendo di e medidanan di impuesto, entre 20 – 25% di e suma aki mas na entrada di diferente tipo di impuesto. Esaki por ta varia anto entre 160 – 195 miyon mas.

Motibo pa 'aleluya'? No directamente, aunke si logra esaki por bisa en todo caso cu a logra cambia e tendencia negativo cu tin awor, unda e crecemento desde 2009 tabata minimo, nada straño cu un refineria cera desde 2012, y e consecuencianan di e crisis mundial di 2008/2009. Entre 2009 y 2016, GDP nominal a crece solamente cu Afl.301 miyon. Y te awe ainda no a bolbe na e nivel di 2008. Den e añanan nos tras desde 2009 nos por mira tambe cu gobierno a logra aumenta entrada toch, fiando mas y sacando extra placa for di cartera di e ciudadano, pero no di un economia floreciente.

Awor, tin miho tempo na caminda, pa esun cu logra forma gobierno despues di eleccion na september? Depende di loke tin pensa di haci cu e otro banda di e 'equation', gasto publico. No mester lubida cu ken cu sinta, ta keda confronta cu e mas di 90 miyon florin pa aña pa paga pa e proyectonan PPP, pa e proximo dos decada. Tambe e gastonan di AZV cu ta sigui aumenta, sin inclui e mehoracionnan cu di diferente banda ta desea di haci riba tereno medico. Nos no ta bisa cu e mehoracionnan no ta deseabel o hasta necesario, pero mester contesta e pregunta:"ken y con ta bay paga e cos aki?" Diripiente, casi 200 miyon extra na entrada na 2021, no ta parce di e hopi ey, sigur no, si tambe mester reserva placa, segun e ley cu e gobierno actual a impone riba nos tur, cu ta obliga cualkier gobierno pa reserva placa pa por cuminsa baha debe. Ademas ta warda nos e aumento di gasto cu ta bin di e plan di indexering di salario di ambtenaar cu ta implica miyones extra tur aña, te 2024. Pa colmo, e 0,5% di GDP cu ta spaar pa aña ta demasiado poco pa reduci nos debe den un periodo rasonabel, di manera cu nos mester aumenta esey te 1 o 1,5%. Y, loke tambe e ta implica, cu e nivel actual di gasto no por subi…

Tur esaki ta haci cu lo mester tin basta creatividad pa haci cambio dentro di e presupuesto, pa por realisa algo di e plannan cu por tin cierto merito, pa trece e mehoracionnan cu pueblo kier mira. Ken ta dispuesto pa conta pueblo e storia completo?

Regimen di Maduro a prohibi importacion di medicina pa manifestantenan

VENEZUELA (InfoBae).- Empresa di mensaheria (postorder) cu ta opera na Venezuela a alerta tur nan cliente cu aduana di Venezuela, a prohibi e ingreso di medicina y tur cos cu gobierno di Nicolas Maduro por considera como material di guera, pa manifestantenan di oposicion, cu tin mas di dos luna den plan di protesta riba caya na Venezuela.



Instrumento di metal manera 'resortera' (stichi), kiniki, helm, jacket anti-bala, bate y bala di baseball, mascara contra gas, guante (handschoen) y producto di prome auxilio manera antiacido, gasa, crema pa kemadura, verband y gota pa wowo, ta algun di e articulonan cu a prohibi.
Tur producto excepto bate y bala di baseball, y stichi cu kiniki, ta necesario pa detene e atake brutal di banda di autoridad policial y militar, y otro grupo chavista.

Venezolano cu ta bibando den stranhero a organisa nan mes pa asina manda ayudo pa nan compatriotanan, en vista di e necesidadnan y e poco cuminda y medicina cu tin na Venezuela awor. Mayoria di producto a ser manda desde Merca y Panama.

"Nan no lo usa aduana di Venezuela como un brug pa duna arma na grupo terorista" , José Cabello, presidente di SENIAT a skirbi den un comunicado.
Desde cu a cuminsa cu e serie di protesta contra gobierno di Maduro na luna di maart, miles di hende di oposicion ta bringa contra forsa di seguridad dia tras dia, den bataya entre truck cu ta lansa awa y grupo anti-motin cu bom lacrimogeno, como tambe manifestantenan cu escudo di palo, stichi y antiacido riba nan cara pa asina evita efecto di gas lacrimogeno.
Regimen di Maduro ta sigura cu den e protestanan, caminda 73 persona a muri te awor, e unico obhetivo ta saca Maduro for di poder. Gruponan di oposicion ta acusa "Maduro di a bira un dictador", y nan a bisa cu e unico manera di finalisa e crisis politico y economico ta e salida di Maduro for di presidencia di Venezuela.

Na Venezuela ta opera empresa local di mensaheria, hunto cu empresanan di Merca manera FedEx y UPS; y DHL, cu sede na Alemania.

Marcha di libertad di expresion reprimi violentamente na Caracas





VENEZUELA (InfoBae).- Decenas di persona a keda herida den e concentracion unda hopi ciudadano Venezolano a recorda cu gobierno chavista tin e canal di Radio Caracas Television cera pa dies aña caba.

Na este di capital di Venezuela a inicia un concentracion pa asina recorda 10 aña di e salida di e canal priva Radio Caracas Television. E marcha a ser suspendi despues cu riba un autopista a sucede hopi enfrentamento entre efectivo di seguridad y manifestantenan.
E actividad a finalisa prome cu nan por a yega te nan destino, pasobra e manifestacion a confronta cu hende herida den enfrentamento riba autopista Francisco Fajardo, cu ta comunica parti oeste cu parti este di Caracas. Mas di 300 manifestante a blokea e caminda principal.
"E situacion no ta facil, tin hopi herido y tin un ambiente di tension cu no ta permiti pa continua cu e evento". "P'esey nos como adulto responsabel y consciente a dicidi pa finalisa e evento aki, a pesar cu e convocatorio tabata purba di finalisa mas laat", Isnardo Bravo, periodista a bisa na tur manifestantenan. Bravo hunto cu Camila Canabal tabata presente na e actividad ey.
E actividad a tuma lugar simultaneamente cu otra marcha di oracion organisa pa iglesia catolico y cu a recore zona este di Caracas.
Efectivonan di Guardia Nacional Bolivariano (GNB, polis militarisa) a lansa awa y bom lacrimogeno contra e manifestantenan cu tabatin nan cara tapa y cu a blokea e autopista cu un truck usa pa mescla cement y otro dos truck. Tur dos truck a ser kima.
E concentracion cu a celebra na plasa Alfredo Sadel a reuni artista, periodista, ex-trahadonan di RCTV, hunto cu politico manera Freddy Guevara vice-presidente di parlamento, diputadonan manera Miguel Pizarro, Luis Florido, Juan Andrés Mejía, Juan Guaidó, tur di nan agrupa den plataforma conoci como Mesa di Unidad Democratico (MUD).

Hoben a muri pa impacto di kiniky den protesta na Venezuela

VENEZUELA (InfoBae).- Cesar Pereira, activista di Voluntad Popular di 20 aña a fayece diadomingo pa 6:05 am, despues di haya un impacto cu un kiniky, durante un protesta cu a tuma lugar na sector Peñon di Faro na estado Anzoategui diasabra cu a pasa. E informacion a ser confirma pa Gustavo Marcano, alcalde de Lechería, Anzoategui, Venezuela.

Segun algun informacion e hoben tabata stabiel despues cu a ser opera, pero sin embargo a fayece diadomingo mainta. E hoben a ser herido pa un proyectil riba su abdomen.

"Ministerio Publico a comisiona Luis Gonzalo Galindo, un fiscal na estado Anzoategui, pa investiga e fayecimento di César David Pereira Villegas (20), cu a keda herida diasabra 27 di mei den un manifestacion na Peñón del Faro de la Lechería," Fiscalia a splica.

Ministerio Publico (MP) a splica cu "e hoben tabata na Lecheria den un manifestacion, ora cu el a keda herida na su abdomen".



Colombia ta pidi candidatonan pa respeta participacion politico di FARC

COLOMBIA(ElNacional).- E halto comisionado di paz na Colombia, Sergio Jaramillo a haci un yamado na tur candidato presidencial den eleccion presidencial di 2018, pa respeta e yegada di FARC den politica.







"E esencia di un proceso di paz ta un grupo di guerrilla cu a laga nan arma, pero no pa bula den un buraco, sino pa bira algo diferente, manera un forsa politico," Jaramillo a splica na periodistanan den un foro cu a ser yama "inclusion y educacion, pilar pa paz", cu a ser organisa pa un proyecto Colombia 2020.

E proximo aña tin proceso di eleccion pa presidente di Colombia y te awor a sali como dies aspirante pa participa y trata di haya e posicion di presidente di Colombia. Ex-presidente Germán Vargas Lleras ta un di nan cu kier tuma posicion di presidente atrobe.

E abogado y politico di 55 aña di partido Cambio Radical, ta lidera encuesta di intencion di voto cu 21,5% pa eleccion di presidente di Colombia, cu lo tuma lugar na luna di mei na 2018, segun un encuesta a publica.

Transportista a haya ayudo humanitario na frontera cu Chile

CHILE (ElDeber).-Ministro di Presidencia di Bolivia, René Martínez, a yega te na e localidad di Tambo kima, na frontera cu Chile, cu ayudo humanitario pa transportistanan cu ta deteni na e sector aki, pa motibo di e paro cu funcionarionan di aduana na Chile a organisa. E autoridad a hiba awa potabel y cuminda. Awe ta cumpli 6 dia cu chauffeurnan ta wanta den e paro na frontera comun entre Bolivia y Chile.







Martinez a yega na e zona cu ayudo humanitario, despues cu e grupo di trasportista a solicita presencia di autoridadnan. Diadomingo nan a hiba dokter na e lugar, pasobra mayoria di nan tabata sufri infeccion respiratorio, pa motibo di e temperatura abao registra na e localidad.

"Ta parce cu no tin ningun señal di solucion pa e huelga y e situacion aki ta permiti nos comunica na e pais cu e conflicto ta un realidad. Nos a trece cuminda y awa potabel loke a ser prohibi pa polis di Chile," Martinez a informa.
Presidente di Camara di Transporte di El Alto, Gustavo Rivadeneira, a pidi e garantia di suministro di cuminda diario pa tur hende cu ta afecta pa e paro aki, mientras cu por haya ayudo humanitario di vice-ministro di defensa civil di Bolivia.

Panama a reduci estadia pa turista di Colombia y Venezuela

PANAMA (ElTiempo).- Gobierno di Panama a anuncia cu lo reduci di 180 pa 90 dia e permiso di estadia na Panama, como turista pa ciudadano di Colombia, Venezuela y Nicaragua, den un politica di control di entrada y permanencia di stranhero.

"E medida ta busca reduci di 180 pa 90 dia e permiso di estadia como turista di tres pais, como tambe verifica si e turista tin ingreso y placa cu por certifica cu e ta drenta na Panama pa turismo," Juan Carlos Varela, presidente di Panama a bisa.
E orden migratorio lo ser aproba proximo siman pa ministerio di seguridad, cu tambe lo continua cu mayor control riba antecedente penal di hende stranhero cu ta drenta Panama, Varela a splica.
Autoridad di servicio nacional di migracion di Panama a detecta cu hopi stranhero a usa e figura di turista pa asina permanece na e pais, y despues di cumpli 180 dia, nan ta dicidi pa sali di teritorio Panameño pa un tempo cortico y despues drenta di nobo como turista atrobe.
E situacion aki a haci cu hopi Venezolano a keda deteni na luna di maart na e lugar conoci como Paso Canoas, na frontera entre Panama y Costa Rica, pasobra nan a tuma e oportunidad pa sali for di teritorio di Panama pa Semana Santa, pero despues autoridad a impedi e reentrada di nan, ora cu autoridad a verifica cu e grupo di Venezolano aki tabatin varios entrada y salida como turista.
"E sistema di informatica cu ta usa pa mehora e control ta establece y determina, ora cu un persona tin varios salida y entrada, cu obhetivo di renoba nan 6 luna di turista. Ora e tempo a supera 6 luna, anto e stranhero mester solicita pa haya otro tipo di permiso cu por laga nan permanece den teritorio di Panama," Alfredo Córdoba, comisionado di Servicio Nacional di Migracion na provincia Panameño di Chiriquí a splica. Januari cu a pasa a bira vigente un decreto cu a crea varios visa di turista, como un rekisito pa persona cu tin permiso di entrada o residencia di pais di Europa, Merca , Canada y Australia.



E lo no regresa na su puesto

Michael Römer rehabilita como hefe di VDC den acuerdo entre gobierno y defensa

WILLEMSTAD – E lo no regresa na e puesto, pero esey no tabata importante pe. Importante tabata pa rehabilita su nomber cu a sali negativamente den prensa. Michael Römer a haya loke e tabata desea, pero e lo no regresa na e puesto di Servicio di Inteligencia di Corsou. Gobierno di Corsou a compromete su mes pa busca un puesto adecua pe considerando su formacion y experencia.

Despues di diferente sesion di negociacion, Gobierno di Corsou y abogado Bertie Braam actuando na nomber di Römer a yega na un acuerdo. E dos partidonan a saca un comunicado hunto relaciona cu posicion huridico di Römer.

E comunicado ta bisa cu Gobierno di Corsou a yega na un acuerdo satisfactorio entre Michael Römer y su abogadonan na un banda y Gobierno di Corsou na e otro un banda. Gobierno di Corsou a sigui cu e negociacionnan bastante avansa cu a tuma luga entre abogadonan di Römer y e Gobierno anterior, caminda hasta tabatin un acuerdo den concepto (vaststellingsovereenkost) bastante avansa. Den e cuadro ey hasta a yama Römer riba e ultimo dia cu Koeiman tabata minister president pa e bin repasa y firma e acuerdo, pero esaki no a logra como cu tog tabatin algun detaye chikito cu partidonan mester a finalisa y cu no a haya otro riba dje.

Prome minister Pisas ta bisa, cu gobierno ta continuidad y den e cuadro aki e Gobierno actual a sigui negosha cu Römer y su abogadonan y a bin termina e acuerdo. E participacion ta bisa, cu no ta custumber cu Gobierno di Corsou ta atende asuntonan di personal den prensa. Como cu den e caso specifico aki nomber di e empleado a bira topico di discusion publico y finalmente a resulta cu no tabatin nada ilegal cu a tuma luga, a palabra, como parti di e acuerdo (vaststellingsovereenkomst), cu lo saca un comunicado conhuntamente sin bay den mucho detaye.

Partidonan a yega na acuerdo, a pesar cu no tin nada ta stroba pa Römer regresa VDC, cu Römer lo no regresa e Servicio di Siguridad Pasional mas bou di condicion cu Gobierno di Corsou lo soru pa ofrece un funcion adecua considerando su formacion, conocemento y experencia.

Gobierno di Corsou ta gradici pa su tremendo labornan eherce den e funcion como Director di Servicio di Siguridad Pasional di Corsou, caminda el a sa di lider esaki bou di circunstancianan sumamente dificil treciendo bek e confiansa y cooperacion entre e Servicio cu su Mandatarionan i Servicionan den Region y Servicionan internacional.

Por ultimo Gobierno di Corsou ta anuncia publicamente cu ta reestablece Römer den su Honor como empleado Publico pendiente un funcion adecua. Manera nos a indica, e participacion ta firma pa prome minister Gilmar Pisas cu ta alabes minister di husticia y abogado Bertie Braam.



E investigacion contra Römer a cuminsa na december ultimo na momento cu a sali den prensa cu el a tira riba un amante. E amante e nenga e version. Ministerio Publico a laga Landsrecherche cuminsa un investigacion di echonan cu a determina exactitud di e versionnan riba un supuesto arma di candela. Na e ocasion ey a informa cu a scucha tur esunnan envolvi y tur a nenga cu tabatin asunto di un arma di candela.

Ministerio Publico a informa na e ocasion ey cu a base di e investigacion lo no cuminsa un investigacion penal. Procurador general a enfatisa cu Ministerio Publico por haci solamente investigacion riba posibel sospecho di hecho castigabel. Minister a clarifica cu no a investiga e parti di integridad di esunnan envolvi den e caso aki.

P'esey Procurador General a conseha Minister Presidente di e tempo ey (Ben Whiteman) pa laga haci un investigacion di integridad di VDC mes como agencia di inteligencia of un comision special. E comunicado di gobierno firma pa Minister Presidente y e abogado representando Römer no ta bisa si a sigui e recomendacion di Procurador General. Aparentemente mester deduci for di e comunicado cu tabatin un investigacion y cu esey no a produci pruebanan di violacion di integridad.

Arthur Sealy: Sucesonan politico cu no ta echonan contra ley a conduci na un coalicion nobo y cambio den colegio ehecutivo

KRALENDIJK - Filosofia, opina, husga y bini hasta cu posibel solucion no ta trece discusion sano si no studia documentonan y hustificacion di e actornan.

Tin un documento cu e nomber "Acuerdo di Consenso" cu ta bale la pena somete na un analisis profundo pa purba compronde meta di e coalicion nobo y si e ta realisabel den e periodo di 20 luna. No por premira kico ta bay pasa, pero si por mustra, a base di estudio, un posibel direccion cu kisas nunca ta bira realidad of ta bira un realidad cu e ingredientenan di e direccion proyecta.

Mi ta duna un ehempel. Riba e fecha 4 di november 2016 Jeanuschka "Nunu"Raphaela ta saca steker y riba 6 di november mi a skirbi lo siguiente. UPB no ta partidario pa sali for di Hulanda y tur hende sa con e referendum di 2015 a bay. Presidente di e Comision a splica bon cla cu no por duna balor na e resultado. Ami ta kere e presidente y ta di acuerdo cu e posicion cu MPB y gobierno Hulandes a tuma di no duna balor na e referendum ey. Na mi concepto e miho coalicion cu tin pa yega na un gobierno cu por haci algo na e aparato gubernamental cu ta duna muestra di ta corupto, ta un cooperacion entre Michael Pieters, Esther Bernabela y MPB cu e debutantenan Joselito, Nina y Clark. E consecuencia ta cu lo bini mas trancamento di ambtenaarnan, conseheronan di UPB y lider di DP, cu ta mira nan poder dirti den solo, pasobra ta Clark a firma pa investiga e aparato.

Analistanan politico mester por corda con presidente di Conseho Insular a baha bay ora MPB ke a presenta un mocion cu no tabata na su agrado. Un otro consecuencia di e combinacion: Michael Pieters, Esther Bernabela y MPB ta cu señora Raphaela su influencia ta termina. E combinacion Michael Pieters, Esther Bernabela y MPB sigur lo habri caminda pa restructura DP bou di liderazgo di Clark, cu e ideologia social demokrata y termina cu e coroto bieu di DP bou di liderazgo di Robert Beukenboom.

UPB tambe lo pasa den un proceso di restructuracion total. Awe 6 luna despues por mira cu MPB tin sosten di Michael Pieters y Clark ta diputado. Jeanuschka a keda y Joselito no ta diputado. Pues e realidad a cambia pero e fundeshi ta Michael Pieters, Clark Abraham y MPB. Pa loke ta trata e parti di e aparato gubernamental na cua mi a referi, ta bin bek como punto number uno di e Acuerdo di Consenso. Den e mes comunicado mi a skirbi cu contrincantenan lo grita masha duro mes cu Clark ta terco y ta para pa pais autonomo y MPB ke keda den Hulanda. Ta berdad, pero Clark; mas inteligente cu e analistanan politico, sa kico ta timing politico. " Terkedad ta "a nice disease to have" y no ta Clark so ta terco. Ora cu e rapport di auditorio keda cla otro luna tur hende por bay experencia con terkedad ta bay tuma luga pa frustra ehecucion di e rapport.

Diferente violacion di regla constata atrobe cu fecha caduca

WILLEMSTAD – E controla di e tim multidisiplinario y MEO a sigui tur cu tin diasabra caminda a bolbe descubri un cantidad di cos robes cu fecha di vencemento. Tambe tabatin empresa cu no ta uza e cahanan di registro di BAB.

A tuma nota cu den e controla di ayera a constata diferente coy bebe cu no ta adecua mas pa consumo, entre nan cerbes, malta i djis. A habri tur e boternan pa asina deshaci di nan.

Den e control di e ultimo simannan a constata diferente cos robes, principalmente cu producto cu no ta bon pa consumo y fechanan cu a caduca.

A tuma nota cu e consumido a bira mas consciente, considerando cu den e cumpramento di cos cu tin den ultimo dianan, consumidonan mes ta asumiendo nan responsabilidad cu un control mas rigido riba productonan.

Zeta a susha henter Costa oost di Boneiro



KRALENDIJK – Costa oost di Boneiro diabierna y diasabra a susha cu zeta. Esaki ta forma un peliger specialmente pa para cu bini den contacto cu e zeta ora nan ta busca cuminda. Te asina leu cu ta conoci ainda no a haya bestia susha cu zeta.

Na prome bista un bishitante lo no mira masha cos na e Costa di baranca pega cu Sorobon. Pero unabes cu mustra bo riba e manchanan chikito preto riba e barancanan bo ta mira mas y mas di nan. E sushamento no ta un ola grandi preto di zeta cu ta laba riba e barancanan, manera ta conoci di imagennan despues di un accidente cu por ehempel un tanker. Tog e pidanan chikito y tin bia mas grandi di zeta na e barancanan y playanan, ta peligroso pa naturalesa.

Diasabra mainta caba e organisacion di naturalesa Stinapa, cu tambe ta e cuidado di e parke submarino, a organisa un accion di limpiesa. Algun hende a bini e Costa cerca di Sorobon. Bou di nan hopi Junior Rangers di Stinapa, hoben cu ta empeña pa naturalesa. Nan a haya trahe blanco y handschoen di trabou pa limpia e sushedad. Posei ta hopi trabou pasobra mester frega los e zeta.

Un espacio enorme

Segun manager Wijnand Wolf di e parke submarino e area di sushamento ta asina grandi, cu Stinapa so no por soluciona e problema. "Na henter e Costa oost, di Noordoost te na e faro a haya zeta. Den e bahia di Sorobon tambe a mira zeta caba." Ta pidi yudansa di gobierno pa limpia e zeta.

Ta supone cu e zeta ta bini di Trinidad. "Nos no sa sigur, investigacion mester prueba esaki. Pero ta masha probabel si", De Wolf ta bisa. Na e refineria di Petrotrin na Point-a-Pierre na Trinidad riba 23 di april un tanki di warda zeta a rementa. Tin diferencia den e noticianan tocante di e cantidad di zeta cu a basha den Gulfa di Paria entre Trinidad y Venezuela, pero ta sigur un 50 mil y pico liter. No obstante e actividadnan di limpiesa di autoridadnan na Trinidad y Venezuela e zeta a sigui drif den direccion west. Na Venezuela a haya para susha cu zeta. Na mita di luna di mei e zeta a yega e gruponan di isla Los Roques y Aves, un 100 kilometer di distancia for di Boneiro.

Corsou

Stinapa no ta exclui cu e sushamento di zeta por yega Corsou. Ey entre otro Klein Curaçao, Oostpunt y e bahia di Sint Joris por susha como e promenan.



Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Piano Classico
Chandeliers nobo, maleta, casita pa transporta cacho, surfboard, lessenaar pa mucha
2 pida glass, 2 meter pa 1 meter 25
Tel: 561 0956

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
pa motibo di viahe, ta bende un auto Chevrolet Aveo
aña 2005 motor 1.2
Prijs Fls.4.300 negociable
Tel: 563 7626

TA HUUR
Edificio di 110 m2 cu airco. Comparti den 1 receptie, 2 sala pa oficina, 1 sala pa reunión, 2 baño y cushina, un espacio pa deposito y lugar di parkeer.
Tel: 582 3773

TA HUUR
1 apartment di 1 camber, pa 1 of 2 persona, inclui: awa, cable, gas, exclui coriente Afl. 1.200 pa luna. Wayaca residence
Tel. 592 9966

TA HUUR
un cas na Tarabana Residencia 3 camber, 2 baño, sala comedor, cushina + BBQ di bloqui y mita baño.
Disponibel pa 1 di July, 2017
Tel. 563 7626

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR RENTE
Office space for rent
Zuidstraat # 1A Oranjestad
95 m2 4 rooms, 2 baths
Awg.3.500
Call Muna 593 4647
www.mpgaruba.com

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

TA BENDE
un set di copi thea di aña 1875 pa $400
Tel. 564 4456 /585 1587

FOR RENT
Long term. Brand new, modern, semi-furnished Home for rent with 3 bedr, 2 bath, walkin closet, garage, fully fenced
$1572 P.M. FL.2.750 P.M.
Tel. 593 8082

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica
Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
Apartment 1 camber, baño, sala, cushina. Afl.775,=
+ 1 luna deposit. awa y coriente
apart. Madiki67
Tel. 593 0769 /583 2034

TA BUSCA
Trabajo de peluquera basica, depilación y cejas, semi-permanentes
Tel. 740 5918

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE
Gordura
Ora bo cumpra 20 saco di Fls.5 bo ta haña 5 gratis. Bo mes mester buske
Tel. 564 4456 /585 1587

TA BENDE
un Nissan Platina
aña2003 color: vino tinto
Prijs 1.800 x ta discutibel
Tel. 592 2512

SERVICO PUBLICO
Ta drecha y verf tur tipo di imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO CONSTRUCTION
Nos ta haci tur tipo di trabow di remodelacion y lanta cas y negoshi, electrico, plumber, pega mosaico, bloki, lanta cura
Nos ta responsabel
Tel. 593 3141

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA HUUR
Studio apartament semi-muebla situa na Noord
Tel.561 0956

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi tur trabou di electricidad, reparacion di cortocircuito **tuberia/ cableado en general.**
Por yama na
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

TA HUUR
un one bedroom appartment cu pool serca di Wajaca.
Prijs Awg. 1250 plus awg.1000 borg. Inclui: awa, cable, internet 1 x gas 1x pa siman limpiesa
Exclui coriente
Tel. 593 7366

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabou
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
• Demolicion
• Granito
Tel. 593 2191 / 561 7244
594 0244

SERVICIO PUBLICO
ta ofrece servicio di limpiesa di cas of cuida mucha of hende grandi.
Mi ta serio y responsabel
Tel. 630 5880

TA HUUR
Una habitación con todo incluido en Oranjestad
Tel. 564 1979

TA BENDE
un Cushina completo di Aruwood color shinishi
Tel. 568 1465

TA HUUR
2 bedrooms, kitchen, diningroom & living room, 1 bathroom, airco's prepaid electricity, utilities excl.
quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

Un tiki di bida diario como studiante, incluyendo solo y hende porco



UTRECHT - Mi hendenan! Con bay? Ki banda cos ta so so. Na Papiamento ora bo tin un mal dia nos ta bisa: "Mi a lanta cu pia robes." Na Spaño, nan ta bisa: 'Se levanto con los apellidos crusado." Cual kiermen basicamente mesun cos, sino den otro contexto. E ta referi na lanta cu e pio parti di tur dos mayor. Ay si, un tiki idioma, probechando cu mayoria di nos por papia cuatro pasobra nos ta fa-bu-lo-so.

Aki nan nos ta drentando casi full un siman di tin "dushi weer". Temperaturanan ta riba 20 grado, combina cu un biento fresco.

E dianan ey cu solo tabata baha 4or di atardi a bay bon leu, y awo tin 10or di anochi y ainda ta cla pafo. Pia y man a sali, short cortico tur caminda, ciudad ta yen y ami? Hahahahahaha! Scondi den mi camber dilanti un fan. Bo ta echt kere mi ta bay hiba mi mes den e locura cu ta Hulanda ora solo sali? Nee yiu, Caribe mi ta, solo pa mi no ta nada di otro mundo. Den mi camber, cabey mara cu mi Bachata y un batido, no ni bin molesti ami. Kere mi ta bay landa den awa di kanaal sushi na Amsterdam, manera poco hende ki banda, dat doen we niet moppie, ik heb mooie schone en blauwe stranden thuis. Sobra dje, na Hulanda hende no sa kico ta deodorant ni te hasta ora Etos ta purba di ilustra e problema, pone deodorant na e entrada y pone special 2 for 1. Hende ta gewoon miss the point, que cosa.

Pero bon, ta asina cu mi miedo mas grandi ora mi a bin Hulanda tabata pa end up ta biba e tipico bida di studiante "porco". E bida caminda tin sigaria y cerbes tira tur caminda. Mi no a wordo lanta asina y mi bida Caribe semper a consisti di mantene cas limpi durante siman y diasabra lanta trempan y pone muziek y haci cas bon limpi.

Mas bien, e unico biaha cu mi a yega di tende e palabranan "manera un muhe" den un contexto positivo tabata ora di haci limpi. Cuidao mi mester a pasa un basora mal pasa. Cuidao mi mester a laga e tayonan ta hole cuminda despues di laba nan. Mi mama tabata para ban di mi y e tabata bisa mi: "Yakari, o limpias como una verdadera mujer, o no lo haces." Ki mishi mi mester laba tayo y no haci stoof limpi tambe, ey sota ta cay. Maar ja, no ta tur hende ta conta cu e mesun criansa.

Mi prome aña tabata masha bon, mi tabata biba cu hende cu mescos cu mi tabata mantene tur cos limpi, pero manera tur miedo algun dia mester wordo enfrenta, ata mi ki. E roommate nobo ta kere cu ta un hende limpi ta consisti di haci limpi ora no tin mas caminda di pone sushi. Y ami ki nan, mi no kier ta cria di niun hende pero es que me va dar la enfermedad de los puercos si mi no haci limpi.

Mi tin simannan di frustracion hinca den mi curpa pasobra mi no ta corda e ultimo biaha cu e sink di cushina no tabata yena cu tayo sushi y boter di cerbes. Mi hendenan, boso kier tende di experiencia di bida di studiante na Hulanda? Tur esaki ta parti di dje. Un dia m'a lanta y mi a realisa cu mi ta practicamente mi mama y tur dia mi tin gana di pasa hende bofta pa porco cu nan ta.

Pues si boso tende di un mucha muhe na Utrecht cu a bati su roommate paso e no ta haci limpi, boso sa di ken nan ta papiando. No tin nada atractivo na un hende porco okay, kiermen si bo tin planea di bin Hulanda bin studia, resa na Dios bono mester comparti un cas cu hende cu no gusta haci limpi. Y si bo no gusta haci limpi y bo no sa con pa haci limpi, mi yiu, ta miho bo cuminsa siña. Ki nan no tin mami cu papi, bichi ta bay come bo chan chan. Ayo!

Remitido

Por medio di e comunicado ki, nos e habitante nan di Tarabana kier a trece nos disgusto dilanti

Pa varios lunanan caba nos anochinan ta ser molestia pa draaimento di auto y brommernan.E orario di anochi, di drumi, ta uno di suma importancia pa e ser humano.

E momento cu su curpa y sigur su mente mester relaha, pa asina por cuminsa e dia nobo cu yen di energia. Sea pe adulto cu ta bay traha of/y mucha/hobennan cu tin cu bay school. Durante ultimo lunanan nos ta ser molestia pa e fever cu ta tuma luga riba parkeerplaats di e Mega Hardware Store cu ta situa banda pariba di e caminda Avenida Watty Vos.
No ta importa si ta weekend of den siman, e asina yama 'butamento di fever' aki ta tuma luga como sea.

E situacion aki tin e habitantenan di Maracastraat te cu esunnan den Fiyostraat, incluyendo e cayanan memey di esunnan menciona, hopi fada.
Tur anochi por tende zonido di motor nan fuerte, zonido di tire ta draai, holo di tire kima y te hasta holonan di huma. Por tuma nota cu momento cu esaki ta tuma luga, hopi biaha ta bin den gruponan grandi y ta manera un evento tin.
A yama polis na varios ocasion, cual nan ta presenta net na momento cu e personanan a kita bandona e parkeerplaats.
Mirando nan sa cu esaki ta molester nan ta bin y haci fever net e minuutnan cu nan sa cu polis lo tarda pa yega. Nos ta spera esunnan concerni por tuma paso pa stop esaki.
Atentamente, Habitante nan di Tarabana a cu tin mester di nan trankilidad y nan soño bek.

Barco Maria Esther haya cerca di Santa Marta tabatin problema cu sistema di propeller

ORANJESTAD – Despues di casi un siman sin cu nan por haya e paradero di e barco Maria Esther, finalmente wardacosta ARC7 di Augustus di Colombia a descubri e barco di bandera Venezolano aki na 200 miya di e costanan di Santa Marta, Colombia.



Durante fin di siman, Bon Dia Aruba a sigui di cerca e desaroyo di e noticia aki. A base di informacion suministra pa Gobernador di Guajira, Sr. Weildler Guerra nos a haya sa cu e tripulacion di 8 persona abordo a wordo haya cu bida; pero sin cuminda ni awa.

E autoridad di e waf di Puerto Bolivar a informa cu e tripulacion a wordo haya “den bon condicion di salud”. E barco di armada nacional di Colombia a haya apoyo di otro barco cu tabata den e area maritimo ey; y nan a asisti e tripulantenan cu cuminda y awa.

Segun informacion no oficial, e barco Maria Esther su sistema di propeller a presenta problema y nan a keda draai den lama.

Sinembargo e problema eventualmente mester ta uno mas grandi ya cu nan sistema di comunicacion a cay tambe. E barco a wordo hiba pa Cartagena, caminda nan lo traha riba dje.

Hopi esfuerso a wordo haci den nos region pa localisa e barco carga cu mercancia cumpra na Aruba.

Te hasta Centro di Rescate di Corsou a plama un mensahe di alerta, y tur barco den bisindario a wordo poni na haltura pa asina tira un bista pa rescata sano y salvo e tripulacion di e barco Venezolano, Maria Esther.

Ya caba den pasado, Sr. Guerra kende ta un antropologo bon amigo di Aruba a brinda su bon ofishi den e labor di buskeda y rescate di e tripulacion di e boto “La Rumbita”, na final di luna di november 2015.

E tripulantenan entre nan algun yiu di tera a wordo haya sano y salvo den e parti nort di Guajira cerca un localidad di e comunidad indjan Wayuu.

Auto a bolter na Washington



WASHINGTON - Diasabra pasa di 4’or marduga riba e caminda di Washington chauffeur di un Kia Rio bayendo zuid a perde control tras di stuur y bolter bay kibra un cura di cas. Polis a presenta na e sitio y constata cu e chauffeur a bandona e sitio na pia. E auto a keda kibra.

Accidente cu basta daño material pa falta di preferencia



ORANJESTAD - Diadomingo algo prome cu 3or di marduga na e crusada di Prof Lorentzstraat y Weststraat a sucede un accidente. Patruya policial cu a presenta na e sitio a constata cu e chauffeur di e Ford Explorer a subi e crusada sin duna preferencia y a dal basta duro conta di e Honda City bayendo ariba. No tabatin ningun persona herida pero daño material tabata considerabel.

Turista a destrui windshield di un taxista



PALMBEACH - Diabierna anochi na Holiday Inn Hotel a surgi un problema entre un taxista y un turista. Esaki a bay for di man unda e turista a bay asina leu di destrui e windshield di e auto. E glas dilanti a keda completamente destrui y e taxista a pidi pa polis presenta. Polis tabata presente pa tuma datonan,e denuncia y e turista tin bay cubri e gastonan aki.





Chauffeur a perde control ranca palo di luz



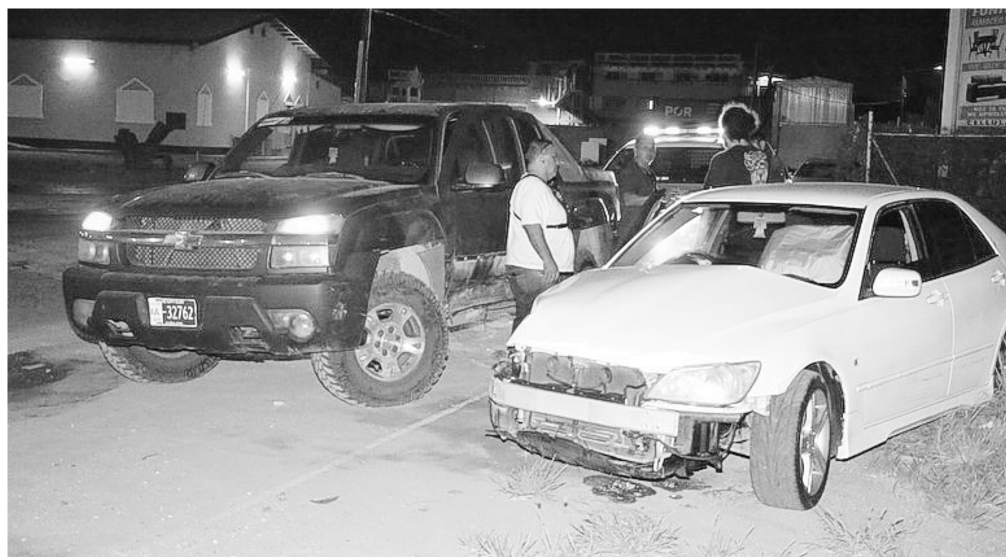
SAVANETA - Diadomingo den careda di 5'or di mainta riba caminda principal di Savaneta a sucede un accidente di auto basta fuerte. Na momento cu chauffeur di un Honda bayendo ariba pa un of otro motibo a perde control y baha caminda pa asina dal contra di un cas.

E auto a impacta na entrada di e cas y e auto mes a keda total los. E chauffeur di e vehiculo a resulta herida. Un palo di luz a wordo ranca, Elmar y Setar a presenta na e sitio pa haci e trabounan necesario. Paramedico di ambulance a brinda asistencia na e victima.

Accidente fuerte a laga chauffeur herida

CUMANA - Diadomingo marduga riba caminda di Cumana yegando e T-weg conecta cu Avenida Watty Vos a sucede un accidente di auto basta fuerte.

Patruya a presenta na e sitio y topa cu un chauffeur masculino cu sla fuerte na cabes y a solicita pa ambulance. Segun chauffeur di e pickup e ta bayendo ariba y kier a bay lora nan su man robes na e T-weg banda di ex Codemsa pa asina subi e caminda di santo, na ultimo a wak e auto blanco ta pas'e y no por a haci mucho.



Polis di Oranjestad a core tras di ladron



ORANJESTAD - Diadomingo den careda di 3'or di marduga autoridad a wordo informa cu tin un persona ta hortando den e parkeerplaats di Renaissance hotel. Na yegada di patruya di Oranjestad nan a topa cu un homber ta coriendo bay den direccion nort. E oficial a start un persecucion na pia y a logra detene e sospechoso pariba di Censo. A hay'e cu articulonan horta den su poder y l a wordo transporta pa warda di Polis.



Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa un awasero breve.
Temperatura maximo 33 grado celsius y temperatura minimo 28 grado celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:01pm y lo sali mañan mainta 06:13am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Humedad den nivelnan mas abou di atmosfera regional a aumenta un poco debi na un ola tropical moviendo west. Pa e motibo aki por spera un awasero breve, specialmente den oranan di marduga y mainta trempan.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia.
E olanan di mas halto ta na costa noordwest di nos isla. Ocupantenan di boto chikito mester sigui tene na cuenta cu e biento relativamente fuerte lo ocasiona lama relativamente bruto na cierto partinan di costa.

Exitoso curso Human resources management presenta pa b&p/ interface training & consultancy



ORANEJSTAD - E Curso Human Resources Assistant ta pa empleadonan den un Organisacion cu ta dirigi un grupo di empleado. Tambe pa tur esunnan cu ta traha den e departamento di Human Resources, e curso aki ta esencial, pa tur hende cu tin empleado cu ta traha bou di nan.
E Curso ta ofrece bo e oportunidad di adkiri of engrandece bo bista, y conocemento di habilidad nan den e diferente area nan di Maneho di Personal.
E Curso aki a wordo organisa pa B&P/ INTERFACE ARUBA N.V. Facilitado di e curso ta Sra. C. Smith kende den un forma hopi practico a presenta e programa di HR Assistant.

E curso a cubri e siguiente parti nan:
· E rol di e funcion di HR
· Explora e actividadnan di e departamento di HR
· E rol di e HR administrado(a) of assistent
· Conoce bo rol y contribui na bo team y e organisacion
· HR information systems
· Asunto nan legal di siguridad y proteccion di informacion
· Con pa presenta informacion di HR
· Desaroya comunicacion interpersonal
· Asertividad
· Defini diferente manera pa recruta y selecta

Esunnan cu a termina e curso cu exito ta: Margarita Maduro, Elizabeth Kock, Sabrina Nicolaas, Gladiola Servinus, Marian Oduber y Emylaine Loefstop. Un Palabra di felicitacion ta bay na tur esunnan cu a termina e curso exitosamente.

Desde 23 di mei 2017 a drenta na vigor:

Maneho Nobo

pa establecimento di negoshi



Maneho Nobo

Actividad den Area Comercial



1.- Mester bin na remarca pa un "Vestigingsvergunning"
2.- Mester ta situa den un area cu gran parti caba tin actividad comercial
3.- Norma di parkeo
4.- Den caso di erfpacht: "bestemming" mester cuadra cu actividad di e negoshi
5.- Moratorio pa mas supermarket y minimarket

Actividad den area Residencial



ACTIVIDAD PERMITI



ACTIVIDAD PROHIBI

ACTIVIDAD PERMITI

1.- Profesion liber
2.- Actividad sin molester residencial
3.- Actividad di servicio personal sin trahado (ZZP)
4.- Actividad di cuido
5.- Actividanan ariba menciona mester bin na remarke pa un "Vestigingsvergunning"
6.- Norma di parkeo

ACTIVIDAD PROHIBI

1. -Actividad cu ta rekeri "Hindervergunning"
2.- Bar, Restaurant, Club Nocturno
3.- Supermarket, Minimarket
4.- Fabrica, Junkyards, Carwash
5.- Garashi di auto
6.- Cria di Bestia

Pa mas informacion, tuma contacto cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria



Minister di Asuntonan Economico y Comunicacion

Soulbeach music festival 2017 cu un tremendo ambiente





ORANJESTAD – Soulbeach music festival 2017 a inicia cu un tremendo show. Diabierna anochi a cuminsa cu un tremendo show di Cedric the intertainer, cu a sa di entretene e audiencia cu un show full otro.

E comediante Big Sean tabata tin e audiencia ta hari y a duna un bon show. Diasabra anochi a habri cu un grupo local bou di e nomber Zyon, e grupo a duna un bon show cu canticanan di diversidad. Despues di e grupo local Faith Evans a subi e stage y a duna un tremendo presentacion. Usher ta esun cu a haya e honor di cera e anochi aki acompaña pa e banda The Roots.

Continuacion riba pagina 17







Continuacion di pagina 16

















Hillard Cijntje ta gana Faro to Faro 2017





ORANJESTAD – E careda di MTB Faro to Faro diahuebs pasa tabata uno duro pa motibo di biento fuerte. Ganado overall a sali Hillard Cijntje, un coredo for di Corsou.

El a caba e careda di UCI den un tempo di 1:45:38 y asina tambe a sali ganado den su categoria di Expert. Miho dama riba bais a sali e hoben Elise Bossong kende a pone un tempo di 2:15:50.

Ganadonan den e otro categorianan ta:
Men Master A: Mark van Loon den 1:57:13
Men Master B: Michel Roos den 2:00:23
Men Master C: Aat Hoek den 2:06:49
Men Sportive: Regeel Winklaar den 1:55:47
Men Rookie: Joshua Krozendijk 1:56:09
Female Master: Sharina Henriquez den 2:29:02
Female Sportive: Michelle van Vliet den 2:31:27
Female Rookie: Maria Alejandra Ariza den 2:39:29











Minister Schwengle

Vision pa deporte lo ta presenta durante seminario deportivo



ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga un seminario di deporte organisa pa Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos Alex Schwengle y su team. "Deporte na Aruba ta algo un tiki complica, pero politicamente tambe.

E no ta e sector cu ta miho organisa pero si ta unda cu tin hopi hende cu a haci bon trabou, tin hopi boluntario y hopi di nan a y ta haci trabounan bunita. Hopi biaha organisacionnan ta haci cosnan riba nan mes y ta p'esey ta importante pa structura y traha hunto. Mi sa cu gabinete Mike Eman 1 a traha duro caba pa reorganisa mas miho posibel, cierto aspecto mi ta di acuerdo, cierto aspecto mester sigui mehora", Minister Schwengle a remarca.

Ministerio di Deporte ta sigui cu e reorganisacion aki y awo a bira tempo pa demostra pueblo en general, pero sigur mundo deportivo aki na Aruba, kico tur e trabounan cu tin andando y kico falta. Tambe pa duna nan un splicacion ta dicon Ministerio di Deporte kier mas unidad den e mundo deportivo. Aki na Aruba tin tur e materialnan pa deporte, hendenan cu boluntad, cu curason pa deporte, tin hopi. Tin suficiente placa y ta bay haya mas placa.

Tambe tin facilidadnan cu tabata falta di atencion, a demostra cu ta bezig cu renobacion di tur y esaki ta bay gradualmente, pasobra no por haci tur cos un solo biaha. "Nos tin tur ingrediente pa hiba deporte na un nivel mas halto unda cu dado momento lo bo kier mira cu tur mucha, nos hubentud ta haci algo den deporte of movecion aki na Aruba", Minister Schwengle a expresa.

Na e momentonan aki, ni un kwart di e muchanan no ta participa activamente den deporte y esaki pa Minister Schwengle ta algo casi criminal. Minister Schwengle no por imagina cu e partnernan di deporte cu ta ASU, COA, IBiSA, Lotto, FMA, FFD, Comision Subsidio cu dia 1 di juni proximo lo bira fundacion di gobierno, hunto cu federacionnan, cu nan no por traha tiki tempo riba diasabra pa sinta hunto den e seminario. Aki Minister Schwengle lo tuma e oportunidad di presenta e vision pa deporte pe venidero 10 aña. Tambe lo presenta un codigo di bon gobernacion den deporte, di cual e ta un proposicion. Por hinca e cosnan aki den ley, pero e cos di mas importante ta cu e pueblo mester carg'e. "Pasobra ora bin cu un cos den ley y pueblo no ta carg'e, kere mi, nada lo bay pasa", Minister Schwengle a remarca.

Loke cu Ministerio di Deporte a yega na dje como conclusion hunto cu e partnernan ta pa bay cana tur hunto den un solo direccion. Esaki ta un cos cu a falta hopi den deporte pa añanan largo. No tabatin e vision y compromiso di tur partner den Deporte. A yega e momento y nan ta leu y no ta cos cu e partnernan no sa di e documentonan, pasobra nan sa di dje. Minister hunto cu e partnernan a skirbi e documentonan, kiermen e documentonan ta di nan tambe.

"Loke cu nos kier concretisa e diasabra aki ta pa demostra e federacionnan cua ta e rumbo cu nos ta bayendo. Nos kier firma un intentie verklaring, unda cu tur federacion y organisacion lo bisa 'si minister esaki ta e direccion cu nos kier bay'", Minister Schwengle a remarca. Si cada 4 aña ta bolter e mundo, no lo logra nada. Eficiencia pa logra algo pa deporte ta bira menos.

"Un palabra di danki di awo pa ful e mundo deportivo pa nan bon trabou y mi ta kere cu nos por logra mas. Mi ta invita nan y reta nan pa nan bin reta ami tambe e diasabra binidero pa nos por hiba un debate y pa nos por mehora e futuro di deporte pa nos muchanan", asina Minister Schwengle a expresa.

Renze Postma ta gana Curacao Triathlon International 2017



WILLEMSTAD – E famia deportivo Postma di Aruba a demostra un biaha mas riba ki nivel nan por competi. Ayera Curacao Triathlon International 2017 a tuma luga y Renze Postma a sali ganado overall.

E hoben Postma a competi den e categoria individual, asina su so tabata competi den e tres categoria riba distancia Olimpico di landa, core bais y core na pia.

El a yega final den e miho tempo.

Su mama Sandra Postma tambe a pone un bon resultado: ganado den su categoria di edad y di 5 luga overall. Ademas el a mehora su tempo personal cu 5 minuut.

Resultado di e weganan di basketball









ORANJESTAD - Den e division di pasarela tabata tin tres wega, e prome a bay cu Ecotech Stealers contra di Impact Ballers, e di dos wega a bay cu Impact Ballers contra di Estrella Frisco Lions y e di tercer wega a bay cu Sunset Stars contra di Dakota Brothers.

E prome wega di Ecotech Stealers contra di Impact Ballers y a termina cu un score di 52-39 pa Ecotech Stealers. Dasean Mingo cu un top score cu un total di 12 punto.
E di dos wega cu a bay entre Impact Ballers cu Estrella Frisco Lions y a termina cu un score di 45-24 pa Impact Ballers. Dasean Mingo cu e top score cu un total di 14 punto. E di tercer wega a bay entre Sunset Stars cu Dakota Brothers y a termina cu un score di 68-65 pa Dakota Brothers. Alejandro Duinkerk cu e top score cu un total di 21 punto.

Den e division di adulto a bay cu Sunset Stars contra di The Ling y a termina cu un score di 65-58 pa The Ling. Conrad Flanders cu e top score cu un total di 16 punto.
Den e division di mini a bay cu Ecotech Stealers Greenmachine contra di Impact Ballers y Impact Ballers a derota Ecotech Stealers Greenmachine cu un score di 34-2. E Top scorder di e wega tabata Jevon Lewis cu un total di 14 punto. Den e division di junioren a bay cu Impact Ballers contra di Estrella Frico Lions y Impact Ballers a gana cu un score di 72-43. Jobenson Myrthil cu e top score di un total di 22 punto.
Den e division di cadet a bay cu Estrella Frico Lions contra di Double Happy Stealers y Double Happy Stealers a gana e wega cu un score di 68-58. Andre Bryson den e top cu a score cu un total di 33 punto.Por mira un compilacion completo di e potretnan di e weganan aki

RCA ta na prome luga den play-off di AVB







ORANJESTAD - E prome rond di e Play-off 2016/2017 di Arubaanse Voetbal Bond a termina despues di weganan candeloso. E teamnan di RCA, Britannia, La Fama y Dakota a hunga den e prome 3 wega cada uno, unda cu nan a sa di duna bataya fuerte. Pero awo cu e prome rond a completa, RCA ta na prome luga.

Diamars anochi RCA a topa e team di Britannia, unda cu ambos team a subi tereno decidido pa bay cu e victoria. Desde inicio di wega ambos team tabata busca pa pasa e defensanan pa asina tira riba gol.
Na di 8 minuut di wega Steven Rua a tira un pase pa Eric Santos, kende na su turno ta toke e bala y manda esaki den gol. Asina aki RCA a bay ariba den e prome mita tempo. Britannia no a rindi y 11 minuut a busca e gol di empate cu tiro di Bruno, pero no a logra esaki ya cu e bala a cay den man di e keeper. E wega a continua y e prome tempo a bay aden cu RCA ganando 1-0.

Den e di dos tempo RCA a subi tereno un biaha mas buscando mas gol y a haya algun oportunidad pero no a probecha di nan.

Di otro banda Britannia tabata ataca fuerte buscando e gol di empate, pero e defensa di RCA tabata contra ataca fuerte. Britannia a cuminsa ataca fuerte te ora cu un carchi cora a cay durante e wega, na momento cu John Lugay di Britannia a scop un hungado di RCA na su cabes ora cu e tabata tira abou. Referee DeLecca a mira esaki y di biaha a saca e carchi cora. Na final di wega RCA a bay cu e victoria di 1-0 pa asina bay ariba den e standing.

Diaranson anochi Deportivo Nacional a topa cu Dakota. Desde comienso di wega Deportivo Nacional a busca pa domina e wega, unda cu tabata busca pa pasa e defensa di Dakota. Na 4 minuut di wega Devis Oliveros a anota e prome gol pa Nacional. Dakota a busca gol di empate den un tiro di skina pero keeper Jose Cruz a sa di evita esaki. Nacional a sigui ataca y na varios ocasion keeper Abdul a scapa Dakota. Kenroy a manda un pase pa Killer Francis kende a pone Nacional ariba cu e score di 2-0. Wega a continua fuerte unda cu Kenroy a anota e di 3 gol den e prome tempo. Den e di dos tempo e di 4 gol a cay door di un tiro di skina unda cu e defensor Rensly Tromp a anota esaki.

Dakota na varios ocasion a tira riba gol pero no a logra anota. Na final e wega a termina 4-0 pa Nacional.

Den e standing RCA ta na prome luga cu 6 punto, y pa motibo di averahe di gol Deportivo Nacional ta na di dos luga cu 4 punto, Dakota na di tres luga cu 4 punto y Britannia na di cuater luga cu 2 punto.

Rosalinda Boekhoudt di partido Curpa:”Vol is Vol!” parti 1

Aruba ta sobre pobla
Nos Pais Aruba ta un di e paisnan mas pobla na mundo cu un densidad di 563 hende pa km2 (2010). Hecho ta cu Aruba ta sobre pobla y cu vol is vol. Pues ta logico cu no por sigui cu e maneho actual di Stranheria y Admision. Y cu mester bin cu un maneho estricto di cera e fronteranan. Un maneho estricto cu partido CURPA so tin e determinacion y seriedad pa bin cu ne.

Kico lo pasa si no cambia maneho di stranheria actual
Sin cambio di maneho Aruba no lo bira solamente mas sobre pobla pero tambe lo tin e siguiente consecuencianan negativo adicional:

1. Mas trahadonan Arubiano y local na cas sin trabou incluyendo graduadonan recien di EPI etc.
2. Mas cu 15.000 ilegal cu tin caba na Aruba cu ta causa cu salarionan ta keda cheap y cu trabounan ta wordo horta
3. Fenomeno di cheap labor cu ta percura cu nos hendenan ta keda cu e salario di minimumloon pa decadanan sin perspectiva di bay dilanti
4. Ainda mas criminalidad cometi door di inmigrantenan for di paisnan di afo
5. Mas entrada na Aruba di personanan cu antecedentenan penal manera e criminal di Canada.
6. Mas gastonan pa gobierno e.o. pa traha mas scolnan y mas careteranan for di saco di pueblo.
7. Peliger di perde nos identidad. Segun pronostico di CBS e poblacion di stranhero lo casi redobla na 2030 door di inmigracion y lo bira mita (1) di e poblacion total di Aruba
8. Ainda mas traficacion y explotacion di hende y
9. Ainda mas perdida di divisanan (netto Afl. 101 miyon na 2015 segun Banco Central)



Metanan di e maneho partido CURPA
Asina ta, pa por cumpli cu e deber constitucional pa promove oportunidad pa terenonan pa vivienda , proteha e mercado laboral local, e Siguridad Nacional y nos identidad partido CURPA lo limita e inmigracion lo mas hopi cu ta posibel.

Pa por logra e metanan ki partido CURPA lo hiba un maneho di Stranheria y Admision hopi estricto y lo tuma e medidanan necesario pa haci di Nos Pais Aruba un pais menos atractivo pa inmigracion. Y lo tuma medidanan pa preveni y combati ilegalidad.

Den e siguiente articulonan nos lo informa ki medidanan unico y efectivo lo wordo tuma pa limita e inmigracion y pa preveni y combati ilegalidad. Y con nos di partido CURPA lo enfoca pa Arubiano ta na 1er luga.

Otmar Oduber POR:

Proximo gobernacion ta consisti di mehoracion calidad di bida pa nos hendenan




E proximo gobierno lo no tin e luho pa gasta placa

23 May, 2017

Sr. Ben Marapin a splica cu e proximo gobierno cu sinta, lo no por duna su mes e luho di gasta placa ya cu no a resta mucho placa pa inverti den enseñansa of siguridad, pa menciona dos cos. Pero kico por spera como solucion?

ORANJESTAD - Economista Ben Marapin a trece pa dilanti den un entrevista duna den media (Mas noticia) cu e proximo gobierno cu bin di 2017-2021, no tin espacio pa haci luho mas.

Sino mester atende cu resolve e problema di debe entre otro. Segun lider di Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) Otmar Oduber esey ta e ‘liña cora’ cu ta core den henter e ‘Plan di Accion’. No tin espacio pa haci luho pa gobernacion, e unico espacio cu tin ta mehora calidad di bida di nos hendenan.
Locual cu sr. Oduber ta referina dje cu mehoracion di calidad di bida ta encera percura cu costo di bida por wordo regula. Percura pa nos hendenan por tin un entrada mas digno cu por participa den un economia cu na final di dia e meta mester ta cu gobierno por haya su fondonan. Y cu prioridadnan di pueblo (no prioridadnan di gobernantenan), nos ehecuta plannan na interes di comunidad di Aruba. Esey ta e ‘liña cora’ cu ta core den henter e documento aki, caminda cu ta pone e ciudadano, e adelanto di e ciudadano y e beneficio di e ciudadano na prome luga. No na proyectonan cu gobierno ta kere ta prioridad.

Con lo logra esaki
Aki tin un Forsa Nobo cu a acumula informacion di comunidad di Aruba. Mester reduci bo gastonan dentro di gobierno, POR ta kere cu mester hacie na un forma cu ta automatisa e procesonan di gobierno caminda bo ta privatisa departamentonan cu no tin como meta pa ta un departamento di gobierno. Esaki ta e prome manera cu a demostra traves di un Aruba Tourism Authority (ATA) Sui Generis y ANSA. Asina ey bo por sigui privatisa departamentonan, laga nan funciona mas optimal pa comunidad di Aruba, na final ta e servicio cu nan mester brinda pa comunidad di Aruba ta e enfoke. Tambe crea un revolucion den bo economia caminda cu tur cu ta participa den dje, e trahadonan ta haya un adelanto. Pero cu tambe ta duna un espacio na esunnan cu tin cu inverti, doñonan di trabou, empleadonan na Aruba. Pa nan por inverti y circula e placa den bo economia di tal forma cu gobierno na final ta ricibi su ‘fair share’ cu por wordo inverti den e gran cantidad di otro fasenan/plannan manera educacion, infrastructura y salubridad (cu tambe ta importante).

BONDIA ARUBA

Booshi Wever (UPP):

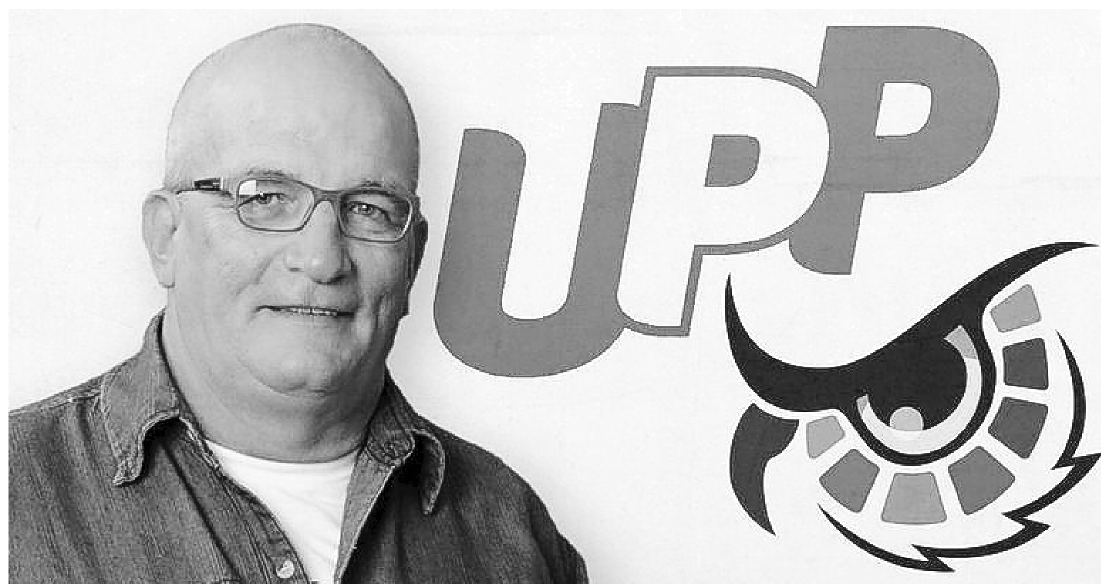
‘Part time minister di salud ta duna señal di bida atrobe’

ORANJESTAD - Nos por corda ainda con 4 aña pasa candidato Schwengle a start su campaña cu masha fanfaria, reemplasando Visser cu a cay den desgracia pa motibo di a hiba un maneho completamente for di sla, cu ni su propio partido y ni su miyones por a scapa su pellejo.

Mike Eman a pensa cu escogencia di Schwengle elo por a logra deshaci di Visser definitivamente, reduci e influencia den e bario di Savaneta di un partido opositor y finalmente haya un profesional medico cu si por diseña un rumbo nobo pa cuido medico cu a cay den decadencia total bou di maneho di Visser. Y manera Schwengle mes a declara na varios ocasion cu Visser no ta sirbi pa nada.

UPP mester constata cu durante e ultimo 8 aña nada a wordo haci pa e barionan Pariba di Brug. Principalmente pa e ciudad San Nicolas, cu a hiba Aruba na su progreso economico cu binimento di Lago. E gobierno anterior a hiba un maneho concreto na unda a percura pa reapertura di e refineria y tambe a inverti den cuido medico cu construccion di ImSan.

E intencion tabata ta pa ImSan bira un hoya, tanto pa pa Aruba como tambe pa e regio cu un cuido avansa cardiovascular, dialisis, cuido diabetico, emergencia etc.etc.. A yega hasta na un areglo cu e mandatario di Salubridad di



Corsou pa un intercambio di pashent. Aruba lo a haya e privilegio di profesionalisa e cuido cardio-vascular mientras Corsou lo a inverti den e cuido di cancer cu entre otro radioterapia.

Mi persona encarga cu e maneho di salubridad no tabata tin mester di ningun fanfaria door di organisa un asina yama conferencia medico entre e partnernan den Reino ni tampoco di IPKO pa mustra cu un relacion estrecho entre e islanan lo mester a bira e fundeshi pa mehora e cuido medico avansa riba e islanan. Nos tur tabata consciente si, cu e desaroyo importante y necesario aki mester a tuma luga di un forma prudente y financieramente responsabel.

E desaroyo di e cuido medico na San Nicolas y palabracion cu mandatarionan di nos hermana isla Corsou a wordo malamente interumpi y boycotea despues di e eleccion na 2009. Visser a haya ta bon pa stop tur desaroyo na ImSan y cuminsa un relacion cu Baptist Hospital di Miami pa supuestamente introduci radioterapia. E aparatonan pa e cuido cardio-vascular a disparce y pashent a sigui wordo manda Colombia loke a resulta den un aumento dramatico di gasto pa AZV di 22 miyon florin.

Deporte

AVP a core cu Visser y a introduci Schwengle. E “logronan” di Schwengle ta pio cu loke Visser a presta. Deporte a deteriora bou di su maneho pa e simpel motibo cu e nunca a participa den
maneho di deporte na Aruba, pues no sa kico ta come y bebe riba e tereno aki y mas importante ainda e no tabata interesa tampoco kico ta pasa cu deporte. Tambe riba e tereno di nos grandinan, el a percura pa corta riba e presupuesto pa e casnan di nos grandinan, mientras awor si e ta partiendo bolo.
E mesun postura el a tuma pa cu Salubridad. Ela cuminsa pa kita e oportunidad pa un yiu di tera traha como longarts na Aruba door di cuminsa traha su mes part time como longarts. E specialista Arubiano a wordo ricibi cu man habri na Corsou.

Parkietenbos

E minister cu ta un longarts no a sali na vanguardia di esunnan cu ta biba den e bario di Parkietenbos y cu ta sufri tur santo dia pa motibo di e huma di e dump. E minister a bin despues di 4 aña cu e Inspectie di Salubridad y a nombra un compinchi cu no sa nada di salubridad como Inspector. Mescos a sosode na e departamento di Salubridad, cu nombramento di otro compinchi. ImSan a bin, desde nombramento di un director medico nobo, ta gaba cu pronto lo start cu radioterapia bou guia di Baptist, pero ta lubida di menciona cu pa 8 largo aña nada a sosode na ImSan cu ya caba mi persona a introduci den pasado y cu ainda ta paga Baptist un suma pa ta simplemente presente na Aruba sin haci nada. Ta cuanto miyones a ser hinca den saco di e doñonan di Baptist??

Nos por corda tambe cu e minister den diferente ocasion a duna su palabra na Parlamento cu lo bin cu un investigacion riba e salanan di operacion. Tambe cu boca grandi e declara cu lo por haña tur documentacion encuanto e ‘vernieuwbouw’ di e HOH. Ora UPP a haci un peticion, sr. Hodgson di SOGA ni sikiera tabata tin e gentilesa di contesta esaki.

Aruba no por permiti e fracaso riba tereno medico ni di deporte sigui tuma lugar. Transparencia, responsabilidad di un maneho y un vision respeta e cuido medico y di deporte nunca tabata prioridad di e gobierno aki. Den pasado Raad van Advies entre otro a haci mencion di falta di un maneho concreto di e minister encarga cu Salubridad.

En bes di a inverti den mehoracion di nos cuido medico a cremencha tanto riba e terenonan aki como tambe riba e prioridad pa reduci criminalidad. A prefera si di inverti na mehora e posicion financiero di esunnan cu a apoya y ta sigui apoya AVP den nan campaña en grandi, pero tambe sigui yena nan saco cu placa di pueblo.

Clarisca Velasquez(AVP):

Aruba demostrando liderazgo riba energia alternativa

ORANJESTAD - Siman cu a pasa gobierno di Aruba, Utilities Aruba NV, WEB Aruba NV, Elmar NV y Refineria di Aruba a firma cu diferente partner e realisacion di sunrise solar park cu lo bira e parke solar di mas grandi di Aruba cu casi 6 megawatt y cu lo haci cu WEB lo yega mas cerca di su meta cual tambe ta vision di gobierno di bira 100% riba energia alternativa na aña 2020.
Cu e realisacion di e proyecto di sunrise solar park ta haci cu Aruba ta demostrando liderazgo den energia alternativa cumpliendo asina cu vision di gobierno pa yega 2020 na 100% riba energia alternativa kitando asina e dependencia completo riba fuel oil. Sunrise solar park lo ta ubica riba e tereno cu antes tabata di refineria Valero y a keda recupera den e negociacion cu Citgo.
E tereno tin 92 mil meter cuadra di cual gobierno di Aruba, WEB y RdA ta asigna e parti cu ta net na e subida di Lago Heights pa e produccion di energia solar. Cu e proyecto aki ta yega mas cerca di e meta pa aña 2020 cu e total di mas o menos 34 megawatt piek cu lo bay instala y cu lo ta beneficioso pa nos hendenan ora nan haya nan recibo di awa y coriente pero tambe pa nos medio ambiente. P’esey ta apoya gobierno, WEB Aruba NV y Elmar NV den tur e proyectonan riba energia alternativa pasobra e caminda ey mester bay si nos kier bira completamente independiente di fuel oil. Pabien na gobierno, WEB Aruba NV y Elmar NV cu e construccion di Sunrise Solar Park.



Clayton Croes (AVP):

‘Pueblo ta scohe direccion di nos pais’

ORANJESTAD – Manera hoben politico hopi biaha hende ta cuestiona nos caracter, nos capacidad y habilidad pa por haci e trabou sumamente importante di representa un pueblo. Esaki ta di compronde.

Nos ta hoben, menos experiencia y nos ta drenta un mundo cu ta nobo pa nos. P’esey ta hopi importante pa pueblo sa pakico bo ta drenta politica. Den mi caso, mi a drenta politica pa diferente motibo.
E motibonan mas importante ta e amor pa mi isla y e realidad cu nos hobennan ta e futuro di nos pais. P’esey nan mester tin un bos mas fuerte y directo den fiha futuro di nan pais.

Mi ta convenci cu e generacion nobo na Aruba tin e capacidad y e boluntad, pa surpasa tur expectativa cu tin y hiba nos pais na un nivel cu nunca antes e la logra yega. Mi ta convenci cu e generacion hoben di Aruba, cu ta profesional y capacita, kier y por crea un Aruba unda e colornan di cada partido nunca ta mas importante cu loke nos haci pa e bienestar di cada ciudadano.

E unico manera pa por nos yega na esaki, ta door di caba cu e politica di acusacionnan falso y atakenan personal y riba famia. Ami ta kere den un politica y debate politico unda nos por duna otro critica constructivo, unda e meta no ta pa rebaha un otro politico, sino pa trece e necesidadnan di e pueblo dilanti y busca solucionnan nobo pa nan. Asina nos por traha pa e pueblo cu un perspectiva nobo

Pa nos por sirbi pueblo bon, nos mester scucha pueblo bon. Nos hendenan ta hendenan motiva, hendenan cu ta traha duro, cu ta respeta otro, cu ta uni y mas cu tur, nan ta orguyoso di nan pais. E ta keda na nos como representante y lidernan di pueblo, pa demostra e mesun cualidadnan di nos hendenan
Pueblo ta pidi pa un politica nobo. Pueblo ta pidi tambe pa un manera nobo di core campaña. Ami ta di opinion cu e generacion nobo lo demostra esaki tambe. Ningun hende mester sinti nan mes intimida of forsa pa mustra nan color politico.



Di mesun manera, tur hende cu si kier mustra nan color mester por haci esaki cu tur libertad. E ta un cambio pa acepta y respeta opinion di tur hende. No ta importa cua color politico.

E lo ta un cambio gradual y poco poco, pero cu conviccion y perseverancia e pensamento y perspectiva aki riba politica lo bira realidad. Esaki ta e opinion di e generacion di hobennan na Aruba.

Ta importante si pa nos tur vota. Cu Bo voto bo ta expresa bo bos y bo opinion. Na tur ciudadano mi kier bisa cu abo ta esun cu ta determina e Aruba cu bo kier. Bin yuda determina e futuro di nos pais cu bo voto!

Rene Herde(AVP):

E realidad amargo di Aruba na 2009

ORANJESTAD - Na 2010 Banco Central a describi e caida economico di Aruba como esun mas pio den 25 aña. IMF a describi e caida economico dramatico di Aruba cu e “dobbel dip”: e ceramento di e refineria y e efecto di e crisis mundial.

Mientras den paisnan rond di nos y den henter mundo economia a cay cu 2 te 3 porciento, na Aruba el a cay cu 11% den un aña y cu 15% entre 2007 y 2009. Den e grafico di Banco Central akibou por wak con grandi e caida den economia na Aruba tabata y su efectonan riba tur otro tereno. E decadencia causa door di negligencia y otro prioridadnan bou gobierno di MEP, a haci e situacion social na Aruba ainda pio. Desempleo a subi atrobe bou di gobierno di MEP te ariba 11%. Inversionnan cu mester stimula economia y mantene nos pais, a stop. Scolnan, edificionan publico, ciudad y barionan, facilidadnan recreativo y cayanan,cu ta responsabilidad di gobierno, tabata den decadencia.

Debenan atrasa di gobierno a acumula y a bira casi impagabel. Fondonan di pensioen cu ta responsabel pa entrada di mas cu 20 mil pensionado y nan famia, tabata core peliger grandi di no por cumpli cu e pensioen mensual. Pobresa y desesperacion tabata reina tur caminda. Cu e refineria y negoshinan cera y turismo den caida, no tabata tin niun speransa bou di gobierno di MEP pa un miho futuro pa Aruba. Esaki ta e situacion real cu Aruba tabata aden na 2009-2010. Tur hende cu a biba na Aruba por conta e experiencia amargo aki. Pero cos a cambia. Awe Aruba ta un pais den pleno renobacion y creciendo atrobe!

Kico a pasa

Desde 2010 gobierno di AVP a inicia un periodo largo di renobacion di nos pais y inversionnan pa realisa y sostene e renobacion aki. E inversionnan tabata den infrastructura di Aruba cu tabata antiguo y den forsa di compra di e grupo grandi di nos pais cu e entrada mas abou. Tambe a inverti miyonnan pa salba e fondonan di pensioen pa e pensionadonan di awe y esunnan di futuro. E maneho di reforma den tur sector di nos pais a percura pa nos economia sali di e punto mas abou di -11% cu e tabata na 2009, te uno di crecemento cu + 2% awe. Un crecemento di mas cu 13% den 7 aña! Desempleo cu tabata na 11% a baha te bou di 6% awe. Mientras cu MEP atrobe ta purba crea e impresion cu financia publico y nos pais tabata bon bou gobierno di MEP, e realidad ta cu nos pais tabata den decadencia y Pueblo tabata sufri den tur forma y sin speransa pa cos drecha pa nan.

Gobierno di AVP a cambia e maneho totalmente y a uza conscientemente recursonan di gobierno pa saca nos pais di e situacion di decadencia y sin perspectiva. Awe Aruba ta den pleno renobacion y ta crece atrobe pa nos tur. Awor cu e economia ta mas fuerte y tin mas hende bek na trabou, nan ta aporta mas na caha di gobierno. Asina por sigui pone financia publico den balansa. Mientras MEP no por splica dicon pueblo y pais mester a sufri si cos tabata asina bon na 2008 y despues, AVP a scoge pa pone Aruba bek riba pia y pueblo bek na trabou. P’esey awe Aruba ta wak su futuro cu optimismo. Pueblo ta wak cu Pais y Pueblo mes ta haya e atencion mereci!



BONDIA ARUBA

Juan E. Thijsen (MEP):

Mike Eman tambe tin hopi pos habri y Hulanda ta uza e posnan aki como arma pa logra propositonan di Hulanda

ORANJESTAD - Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta kere cu ta importante pa pueblo di Aruba ta consciente con e podernan politico ta move riba nos isla y den Reino Hulandes. No ta un secreto publico cu Hulanda tin un preferencia pa AVP riba MEP.

E motibo principal di esaki ta cu Hulanda sa cu den MEP e tin un partner cu ta para firme pa interesnan di Aruba mientras Hulanda por uza AVP na su antoho ya cu AVP no ta bay pa interes general di Aruba sino AVP ta bay pa interesnan partidista y specialmente interesnan particular di esunnan den e circuito cercano den AVP. Hulanda ainda ta "groggy" di e forma con Aruba bao liderazgo di Betico Croes den feliz memoria y partido MEP a logra nos Status Aparte, pero tambe bao Nel Oduber Aruba su interesnan tabata bon defendi, akinan por menciona e caso di Plant N.V. unda Hulanda kier a keda cu placanan cu ta pertenece na Aruba y finalmente gobierno di Aruba bao guia di Nel Oduber a logra trece e placa den caha di gobierno. Ta lastima si cu despues AVP a mal uza e placa. Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta bisto cu Hulanda ta proteha AVP specialmente si compara e trato cu Hulanda ta duna Mike Eman y su gobierno compara cu e trato di Hulanda pa cu gobiernonan di Corsou y Sint Maarten. Esaki tanto riba tereno financiero como riba tereno hudicial y tambe di integridad.

Hulanda ta permiti Gobierno di AVP masacra nos pais den debe mientras e debe di Aruba ta mas grandi cu esun di Sint Maarten y Corsou. Te ainda ningun hende por comprende con Hulanda tin e topico integridad asina halto den Reino y sinembargo ta permiti Gabinete Mike Eman sigui cu su fechorianan y na unda actualmente hasta tin un Ministro di Gabinete Mike Eman sospecha di delitonan grave den su funcion como Ministro. Tambe mientras na



Corsou politiconan ta ser deteni y persigui penalmente na Aruba tin asina hopi corupcion cu ta asombroso con un Ministro den dia cla ta pasa man pa propiedad di pueblo y nada no ta pasa. Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen tur esaki ta confirma cu Hulanda ta wanta man riba cabes di Mike Eman y su gabinete a pesar di e posnan hundo y stinki cu Mike Eman tin habri.
Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta convenci cu deliberadamente Hulanda ta uza e fayonan di Mike Eman pa logra metanan di Hulanda. Un di nan ta kibra gradualmente e posicion di Status Aparte di Aruba. Ya nos ta financieramente bao curatela y awor nos ta na caminda pa ta hudicialmente bao curatela. Partido MEP den cuadra di e desmantelisacion di e autonomia di Aruba ya caba a acerca e comision di decolonisacion di Nacionnan Uni. Pero Hulanda no a para keto y ya caba a core bay na e comision di Decolonisacion pa yora cu ta asuntonan di Reino interno. P'esey segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta importante pa Partido MEP drenta gobierno proximamente pasobra como gobierno MEP lo por defende e autonomia di Aruba miho cu como oposicion. E Autonomia ta asina importante pa nos pais pasobra e ta duna nos e instrumentonan necesario pa por desaroya nos pais.

Nos por a mira caba den caso di Citgo unda ta Hulanda ta dun'e ok pa algo cu ta bon pa nos pais. Hulanda no a duna ok pasobra e ta bon Aruba sino pasobra e ta cuadra cu plannan di Hulanda pa gana placa den nos region. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen kier enfatisa un biaha mas cu e interesnan economico di Hulanda den nos region ta hopi grandi y e interesnan di Aruba ta secundario na esunnan di Hulanda. Tambe partido MEP ta moviendo den cuadra di COPPAL pa trece e desmantelacion di autonomia di Aruba den atencion internacional. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen y partido MEP ta pidi pueblo pa ta alerta y sigui desaroyonan di cerca. Hunto pe cambio. Sin miedo. MEP ta cla pa e reto di defende nos autonomia un biaha mas.

Elton Lioe-A-Tjam (ABO):

Ban wak cuanto contenido 'Sin Miedo' tin awor!

ORAJESTAD - Desde cu partido ABO, pa tres aña caba, a cuminsa conscientisa pueblo cu vota 1 dia pa despues no tin nada di bisa pa 4 aña largo, no ta democracia y cu nos eleccionnan mientras tanto a bira un asunto miyonario sin cu hopi ta puntra di unda e placa ta bin, awor diripiente e mesun partidonan cu a percura pa esaki, a cuminsa papia riba e falta di democracia y con disfuncional nos sistema democratico ta.

Palabranan manera integridad y corupcion tambe ta wordo uza, pa asina mustra riba e maldad di 'e otro'. Increibel pa mira con leu e politico tradicional por bay pa sigui manipula un parti di pueblo, sin admiti y asumi su responsabilidad den esaki. Ta 'e otro' so, ta culpabel. Pero bon, kisas cu gastando hopi miyones y uzando e aparato gubernamental como un 'verlengstuk' politico (pues mas placa di pueblo), e tipo di politico aki lo tin exito cerca hopi hende atrobe.
Algun luna pasa, cu hopi fanfaria, un cambio den e 'Kiesverordening' a wordo presenta como e solucion pa trece mas democracia den nos sistema democratico. Por cierto un bon iniciativa, pero nada mas cu esaki. E cambio proponi, den nos humilde opinion, no lo trece mas democracia, participacion, transparencia, calidad of integridad den parlamento. Den diferente comunicadonan, nos a splica cu si realmente tin e intencion pa trece mas democracia na Aruba, e asuntonan aki mester a wordo inclui tambe. Den e cambio proponi, ningun caminda algo ta wordo regla pa obliga e candidato (y/o partido) duna cuenta di unda e placa ta sali pa su campaña miyonario. Tampoco algo ta wordo regla pa sanciona e candidato (y/o partido) prome cu eleccion, si resulta cu e no por duna cuenta di e origen di e placa aki. Igual nada ta wordo regla pa porfin persigui esunnan cu ta cumpra voto of esunnan cu ta laga nan mes wordo cumpra, a pesar cu esaki ta un hecho castigabel caba pa ley.
Si nos parlamento realmente kier duna pueblo mas democracia, y nos lo ripiti'e atrobe, anto miho e elimina e obstaculo principal y antiguo cu ta limita e participacion di tur partido politico na e proceso democratico, prome cu eleccion. Den e 'Kiesverordening', e partidonan tradicional a percura pa pone un barera pa tur partido politico sin representacion den parlamento participa na eleccion. Na momento cu oficialmente eleccion wordo anuncia, tur partido politico sin representacion den parlamento, tin cu percura pa centenares di hende bay Censo personal pa



firma un lista di sosten. Pues un otro forma pa laga un parti di pueblo kere cu e sistema ta democratico y cu e ta funciona. Cu e obstaculo aki, e politico tradicional a percura pa si e ciudadano kier un cambio, y lo bay cost'e tempo y placa. Y si e ciudadano ta biba leu for di Censo, mas placa e lo cost'e pa duna su sosten. Na tur pais cu ta respeta su mes y e principionan democratico, e legislado a percura pa e partido participante entrega un lista di sosten hunto cu copianan di identificacion. E paisnan aki no solamente a percura pa kita e molester for di e votado su lomba, pero tambe a duna e pueblo di e forma aki mas escogencia. E pensamento tras di esaki, ta pa haci democracia bibo y accesibel sin pone ningun obstaculo. Hasta na Venezuela, nan ta uza e sistema aki unda e partidonan ta busca firma y identificacion cu despues ta wordo controla y verifica. Anto dicon na Aruba unda tin supuestamente mas democracia, esaki no por?
Pues si realmente nos politiconan tradicional kier ta sincero cu pueblo, inclui e cambio chikito aki den e 'Kiesverordening' prome eleccion. Cu e cambio aki, e trabou pa Censo lo wordo facilita, lo tin mas competencia y mas democracia. Ban wak cuanto contenido 'Sin Miedo' tin awor!



For God so loved the world, that he gave his only begotten son,
that whosoever believeth in him should not perish,
but have everlastinglife. John3:16

With deep sympathy we announce the passing away of:



Johnny Hassell

Date and place of funeral will be announced later



Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada; Den kunuku di yerbe berde E ta ponde mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe hana forza.

Cu hopi tristesa den nos curason, pero cu conforme cu Dios Su boluntad nos ta anuncia fayecemiento di:



Petra E. Marquez

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:



Juan Pablo Penja

Mihor conoci como: "Ito"
*30-06-1968 - †25-05-2017

Na nomber di su:
Casa: Roraima Penja-Boekhoudt
Rumannan: Dario y Lucy Penja-Goeloe y famia
Gerla Penja y Frank Weise
Rossana y Harald Rudel-Penja y famia
Rolando (Ronnie) y Diana Penja-Saldarriaga y famia
Sandra y Hubert Penja-Peterson y famia
Carmen Geerman y famia
Sobrina y sobrinonan, sobresobrina y sobresobrinonan, tanta y omonan, prima y primonan, achterprima y achterprimonan
Suegra: Filomena Boekhoudt
Swanan: Theo y Erika Erasmus y famia
Hensley y Vanesse Yung y famia
Manera su mama: Sra. Saade y famia
Ihanan: Lisabdra Dirksz, Miangela Penja, Itiella Erasmus, Urvin Penja
Madrina: Catrien Ras
Padrino: Ismael Kock
Su bisiñanan, conocirnan y demas famia cu ta muchu hopi pa menciona
Ex-coleganan di Westin, Fast y Marriott, Su compañeronan di team di korfball Volvox, su team stima di auto, Su amigo y amiganan
Si den nos dolor y tristeza nos por a lubida un nomber of famia nos ta pidi nos disculpa.
Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Cu profundo tristesa famia ta anuncia fayecimento di

Robert Eduard Pereira

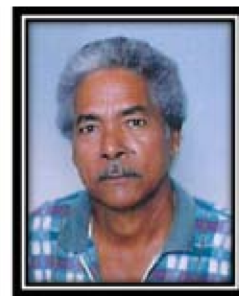
31-12-1946 – 25-05-2017

Yiunan: Raymundo Pereira y Sanne Kokkeler
Paolo Pereira y Wenda Lennaerts
Mayornan: †Henry y Nilda Pereira-Davelaar
Rumannan: Joyce Pereira
Enith y Carel Petersen-Pereira
Harold y Ivonne Pereira-Quilotte
Henry Jr. y Ellen Pereira-Tumavicus
Ex esposa: Joyce Getrouw
Sobrinonan: Indra y Marc Anthony-Pereira y famia
Raoul Petersen y Marieke Smit
Saida y Rob Wouters-Petersen y famia
Henry y Priscilla Pereira Bailey y famia
Kario, Elias y Nicole Pereira
Tantanan: Swinda Cordeiro-Pereira
Yvonne Pereira
Primo y primanan: Pereira, Davelaar, Römer, van Eyma, Hernandez, Fancito,
demas famia, amigo y conoci.
Tin oportunidad pa condoleer diamars dia 30 di mei 2017, mainta di 9'or pa 11'or na Aurora Funeral Home.
Despues cremacion ta tuma lugar den seno di famia. En bes di manda krans of flor, por haci un donacion na Cruz Cora Aruba. Lo tin un box disponibel.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento na e edad di 75 aña:



Pascual Gregorio Albertus

"Papai"
*24-12-1941 - †25-05-2017

Na nomber di su:
Casa: Alba E. Albertus-Hernandez

Yiunan: Madeline Albertus na Hulanda
Lillian Albertus

Rumannan: Jose Albertus y Ionie Albertus y famia
Franklin Albertus y famia

Otro yiunan: Jahaira Loopstok
Anoushka Loopstok
Natasha Loopstok

Nieto y nietanan

Iha: Henry Albertus

Sobrina stima: Soraida Chirino

Sobrino y sobrinanan

Su bon bisiñanan: Famia Tromp, Famia van der Poel, Famia Martijn

Mihor amigo/anan di cas: Jan y Stefana Loopstok, Danny y Georgina Wever, Sra. Anna, Thomas Ras, Henky Ras, Querino Ras y demas amigo y conocirnan

Demas famia: Albertus, Hernandez, Loopstok, Rozenberg, Fabus, Lampe, Reyes, Jacobino, Paesch y famianan na Bonaire y Curacao

Despensa nos si den nos tristesa por a lubida un of otro famia/ nomber/ persona.

Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 31 di mei 2017 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta.

Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.






Dios ta amor y amor ta Dios.
Maske mino ta na e mundo aki, tur dia mi lo ta den boso curason. Mi confiansa ta den Señor.A fayece Nos mama, esposa, wela, tanta y amiga stima.



Thomasa Angela Maduro

⋆ 7-03-1939 - †26 mei 2017

Casa : Julio (Nito) Angela
Yuinan : Isnarda (Gina) Angela y yui
+ Eduardo Angela, Casa y yuinan
Suzi Angela, Compañero y yuinan

Mayornan : + Marco y + Josefa Maduro

Nietonan : Ralgino Wouters
Leander y Brandon Angela
Julio Cesar Rincon

Nieta : Verenuska Rincon

Bisanietanan : Kiandra y Liandra Angela

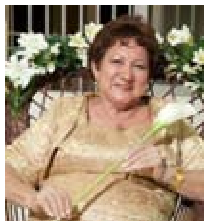
Rumanan : † Hermano Maduro
† Juan Maduro, Jacinta y juinan
† Alesio Maduro, Maria y juinan

† Irma Maduro y juinan
Pedro Maduro y juinan
† Maria Luisa Garcia, Quito y juinan
† Raymundo Maduro y Maria
† Modesto Maduro, Mirta y juinan
Chibea y Buchi Tromp
Tensia Tromp, Juan y juinan
Swa y Cunanan: Nora Rodulfo, + Joni y juinan
Magriet Angela
Gloria Kelly, Edie y juinan
Pedro Angela
Tanta y Omonan, sobrino y sobrinanan na Aruba y den exterior, prima y primonan, amiga y amigonan, Ihanan: Marianela Hakmeester, Nathaly Wever y Sheddy Ramos bisinanan, conocirnan y demas famianan: Angela, Maduro, Tromp, Garcia, Geerman, Franken, Rosel, Jansen, Oduber, Carrion, Kransen, Wouter, Wouters, Rincon.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona cualkier famia.
Condolencia lo tuma lugar diaranson 31-05-2017 for di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m. Royal Funeral Home.
Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 01-06-2017 for di 2:00 p.m. – 4:00 p.m. nos estimada defunta lo reposa na Royal Funeral Home sigi pa Santana na Santa Cruz.

Nos disculpa cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na kas.



Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa
Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di :



Sra.vda.Otilia Koolman-Maduro

Mihor conoci como " Oti of Mai, Tantita"
⋆03 juni 1940 - †24 mei 2017

Na nomber di su
Esposo: †Sr. Mario " Mai" Maduro
Juinan: Sr. Mario "Johnny" Maduro y sra. Gwendolyne Maduro-Oduber
†Sr.Robert "Beto" Maduro y sra. vda Astrid Maduro-v/d L'Isle
Sra. Janine Maduro
Sra. Ita Kelly-Maduro
y sr. Reynolds Kelly

Nietonan: Jowen Maduro y Jean Pierre Kelly
Romen Maduro y Chantal Cannigieter
Rochen Maduro
†Rojohn R.R. Maduro
John-Jowell Maduro
Natasha Rasmijn-Maduro
y Chris Rasmijn
Siegmar Maduro y Gilliane Alders
Janice Flanegin

Bisanietonan: Sigion Maduro
Landon Kelly
Tur esunan cu a wordo stima manera juinan cual ta mucho pa mensiona

Rumannan, primo y primanan , swa y cuñanan, madrina y padrinonan y ihanan.
Comer y Compernan.
Su mihor amiganan di cas:Sra. Filomena Ras
Sra. Maria Farro y famia

Su bisiñanan y conocirnan y demas famia: Koolman, Maduro, Oduber, v/d L'Isle, Kelly, Rasmijn, Flanegin, Kock, Coffy, Bikker, Nava, Dirksz, Krozendijk, Marin, Hasseth, Werleman, Angela, Alders, Geerman, Da Silva, Albertsz, Croes, Gomez, Henriquez, Quandus, Roja, Cannegieter, De Vries, Solognier, Carranza, Tromp, Fuentes.
Ta invita pa asisiti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 31 di mei 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues lo sali pa Santana na Sta. Cruz.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home na Cumana, diamars 30 di mei 2017, 7or pa 9or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun famia y conocirnan den nos momento di tristez, despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1
Cu un inmenso tristeza y dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Ludovico Bertrando Tromp

Mihor conoci como "Tani"
⋆11 Okt 1941 - † 25 Mei 2017

Na nomber di su:
Esposa: Maritza Tromp – Sprok
Yiunan:Anoushka y Gregory Scharbaay – Tromp
Artania Tromp
† Carol Tromp
Nietanan: Tanisha Scharbaay
Divya Ramrattan
Rumannan: † Martin Tromp
Alejandrina y
† Micheal Victoria – Tromp
Teodoro (Dodo) y
Ema Tromp – Raas
Mathilda y † Feliciano Thielman – Tromp
Feliciano (Djie) y Ria Tromp – van Dalen
Mauricio (Nicho) y Carmen Tromp – Kelly
Supriana (Anna) y Lucas Semeleer – Tromp
Lucia y Nelson Sprok – Tromp
Felepina (Pina) Tromp
Swa y cuñanan † Efraim Sprok y famia
† Lionel Sprok y famia
Donald Sprok y famia
Nilda Merselina – Sprok y famia
Nelson Sprok y famia
Marcel Sprok y famia
Harold (Rolly) Sprok
Ergardo (Gachi) Sprok y famia
Ruben Sprok y famia
† Stanley Sprok y famia
Ingrid Sprok y famia
Siegfried (Chief) Sprok y famia
Norman Sprok
Kenneth Sprok y famia
Subrino y subrinanan, primo y primanan, Ihanan, comper y comernan, amigo y amiganan di cas, famia na Curacao, Costa Rica, Hulanda, Sint Maarten, Venezuela y demas famia: Tromp, Sprok, Figaroa, Jansen, Scharbaay, Ramrattan, Victoria, Raas, Thielman, Van Dallen, Kelly, Semeleer, Maya, Franken, Gei.
Ta invita tur amigo y conocir pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 30 di Mei 2017 na Misa Santa Anna Catolico na Noord di 9.00 am- 11.00 am, despues saliendo pa santana Catolico na Noord.
Lo ricibi condolencia na Aurora Funeral Home Dialuna 29 di Mei 2017 di 7.00 pm - 9.00 pm
Nos disculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida un familiar.
Enbes di flor of krans por hasi un donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds of Edmund E. Harms Foundation.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 28 Mei 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1867
7406
0540
4315
BIG 4
Sorteo # 1867
6466
ZODIAC
Sorteo # 1867
0724
Capricornio
KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	575.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		04-16-17-23-27
Sorteo # 4067		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
1	x Match 4	
68	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	1.000.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.500.000,-**



	27 MEI 2017		28 MEI 2017
DIARIO	4604-9639-8576	DIARIO	3346-1361-6781
SUPER 4	3321	SUPER 4	5927

28 MEI 2017

Sto. Domingo	6920-5869-2827

27 MEI 2017	
SMARTPLAY	6001-2788-9399
DAILY	7351-3370-1106
FLAMINGO	0998-2230-7968

28 MEI 2017	
SMARTPLAY	9007-4957-3930
DAILY	5041-0500-7254
FLAMINGO	7859-6807-8141



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 27 Mei 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6185
7107
0091
5197
BIG 4
Sorteo # 5229
1242
ZODIAC
Sorteo # 3988
9004
Geminis
KORSOU
Sorteo # 1720
7396
8663
6478

LOTTO 5		07-09-11-16-32
Sorteo # 1797		Joker 33 Letter G
0	x Jackpot	575.000,-
0	x Match 4+	
7	x Match 4	
347	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		05-12-20-29-30
Sorteo # 4066		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	57.000,-
4	x Match 4	
120	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	1.000.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.500.000,-**



Aries

Atende mas bo bida amoroso, Aries. Ta posibel cu bo no ta poniendo atencion for di e punto di bista concreto cu ta merece dunando e tempo cu e ta rekeri. Number: 11, 27, 36 y 44.



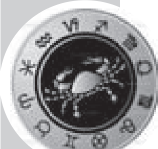
Tauro

Ta surgi algo di pasado cu lo haci bo reflexiona. Lo bay bin algun recuerdo di pasado cu por haci bo inkieto bo, hasta un encuentro of un noticia di un hende cu no ta interesa bo corda. Number: 10, 26, 34 y 42.



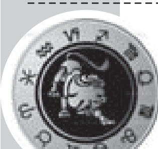
Geminis

Lo yega loke pa basta tempo bo a spera di ricibi. Tuma bentaha den un tardansa di un plan of proyecto pa reevalua loke lo bo bay haci y despues realisa e proyecto cu mayor posibilidad nan di exito. Number: 9, 25, 33 y 41.



Cancer

Pensa bon prome cu bay pa algo nobo. Tene bo mente habri pa tur opcion. No laga bo mes envolve pa fantasianan economico of pa palabranan di hende manipulado. Number: 8, 24, 32 y 40.



Leo

Luna den bo signo ta sigui accentuando su influencia. E tono apasiona cu ta envolve bo cu e transito di Luna den bo signo awe ta sigui vigente. Amor ta batiendo na bo porta. Number: 7, 23, 31 y 39.



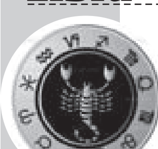
Virgo

Reflexiona prome cu tuma un decision importante. E exito di loke bo logra haya ta basa riba bo actitud madura, pero resolvi y sin basila. Pronto lo bo tuma un decision importante. Number: 6, 22, 30 y 38.



Libra

Lo bo supera situacionnan cu a trece bo abou. Basilon lo caba y lo bo concentra den bo bida amoroso di un forma dicidido y feliz. Lo bo por concentra den energia. Number: 5, 21, 29 y 37.



Scorpio

Ta ripiti un episodio di pasado cu a satisface bo. Atende e yamada di telefon ey, e cita of mensahe pasobra den nan lo bay tin indicacionnan positivo pa saca dilanti bo bida. Number: 4, 20, 28 y 36.



Sagitario

Durante e proximo dianan aki lo bo bay biba un tipo di experiencia diferente. Esaki por ta hunto cu e persona cu ta comparti bo bida, si bo tin pareha, mescos banda esun cu bo a caba di conoce. Number: 14, 30, 38 y 46.



Capricornio

Bo ta hala rosea hunto den bo bida amoroso. Ta trata di un dia hopi agradabel caminda lo bo bay hala un rosea profundo den bo bida amoroso cu aunke bo ta bo so, lo bo ta gosando bo independencia emocional. Number: 4, 23, 33 y 40.



Aquario

Lo bo regla tur cos cu bo flexibilidad mental. Awe lo bay ta un dia exitoso, un dia cu lo bo ricibi invitacion y ofertanan. Lo bo bay tin den bo mannan opcionnan pa dirigi lo saludabel den bo bida. Number: 14, 24, 31 y 46



Pisces

Despues di cierto encuentro, cosnan no lo ta igual. Lo bo cuminsa cu un etapa caminda lo bo bay pone den practica loke bo tabata idea, e ideanan cu bo tin posibilidad existente den bo man. Number: 9, 32, 24, 41 y 42.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad: Central Tel. 585 8077
San Nicolas Aloe Tel. 584 4606

Botica na warda

OranjestadN Dr. Dirksz Tel. 587 9787
San Nicolas Dr. Britt-Croes Tel. 584 1984

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – May 2017

SAT	20				
SUN	21				
MON	22				
TUE	23				
WED	24	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		ZENITH	06.00	16.30	B
THU	25	CARNIVAL VISTA	08.00	16.00	C
FRI	26	PACIFIC PRINCESS	07.00	16.00	C
SAT	27				
SUN	28	-			
MON	29				
TUE	30	CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.00	C
WED	31	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		ZENITH	06.00	16.30	B

EMERGENCIA 911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olives Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/26/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	182.94	183.66	184.46
GBP	2.22	2.27	2.33
JPY	158.87	160.32	161.93
EUR	197.60	199.41	201.41
DKK	25.81	26.53	27.33
NOK	20.20	20.92	21.72
SEK	19.48	20.20	21.00

For amounts up to Afl. 100,000

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

11de Trekking — **26 Mei 2017**

TIEN TALLEN

60 150
79 150

HONDERD TALLEN

107 150
126 150
148 150
181 150
198 1000
204 150
211 150
219 150
229 150
251 150
264 150
312 150
327 150
331 150
333 150
336 150
360 150
370 150
372 150
373 150
404 150
406 150
424 150
429 150
433 150
437 150
464 150
467 150
489 150
496 150
511 150
516 150
547 150
556 150
564 150
566 150
570 150
602 150
611 150
615 150
644 150
649 150
661 150
669 150
695 150
699 150
702 150
735 150
747 150
749 150

2DE PRIJS

777 1500
777 150
778 40000
779 1500

801 150
814 150
818 150
853 150
882 150
906 150
910 150
923 150
940 150
973 150
989 150

EEN DUIZEND

1038 150
1057 150
1073 150
1080 150
1082 150
1100 150
1125 150
1127 150
1129 150
1131 150
1138 150
1168 150
1185 150
1194 150
1196 150
1197 150
1205 150
1211 150
1241 150
1243 150
1244 150
1265 150
1275 150
1282 150
1285 150
1294 150
1307 150
1333 500
1356 150
1373 150
1387 150
1398 150
1410 150
1420 150
1437 150
1447 150
1450 150
1456 150
1510 150
1513 150
1520 150
1532 150
1543 150
1545 150
1553 150
1556 150
1560 150
1568 150
1581 150
1587 150
1602 150
1634 150
1663 150
1667 150
1669 150
1698 150
1714 150
1736 150
1784 150
1791 150
1810 150
1822 150
1825 150
1857 150
1879 150
1880 150
1898 150
1907 150
1915 150
1921 150
1949 150
1955 150
1988 150
1990 150
1998 150

TWEE DUIZEND

2023 150
2048 150
2055 150
2078 150
2089 150
2111 150
2112 150
2113 150
2128 150
2141 150
2161 150
2176 150
2184 150
2228 150
2280 150
2287 150
2303 150
2321 150
2336 150
2366 150
2374 150
2424 150
2459 150
2479 150
2502 150
2527 150
2552 150
2569 150
2603 150
2609 150
2610 150
2667 150
2678 150
2686 150
2696 150
2697 150
2721 150
2723 150
2724 150
2730 150
2745 150
2768 150
2791 150
2804 150
2819 150
2855 150
2920 150
2923 150
2929 150
2935 150
2958 150
2969 150
2997 150

DRIE DUIZEND

3002 150
3044 150
3059 150
3065 150
3081 150
3086 150
3101 150
3115 150
3140 150
3141 150
3143 150
3151 150
3157 150
3162 150
3169 150
3184 150
3199 150
3201 150
3209 150
3240 150
3242 150
3246 150
3248 150
3251 150
3270 150
3345 150
3366 150
3415 150
3416 150
3418 150
3436 150
3449 150
3456 150
3472 150
3479 150
3488 150
3489 150
3506 150
3528 150
3580 150
3628 150
3653 150
3667 150
3682 150
3712 150
3728 150
3763 150
3793 150
3801 150
3822 150
3825 150
3862 150
3868 150
3898 150
3931 150
3939 150
3951 150
3959 150
3961 150
3963 150
3964 150
3994 150
3998 150

VIER DUIZEND

4003 150
4011 150
4099 150
4101 150
4130 150
4135 150
4144 150
4149 150
4152 150
4154 150
4196 150
4211 150
4265 150
4290 150
4335 150
4344 150
4349 150
4357 500
4424 150
4425 150
4474 150
4480 150
4519 150
4521 150
4540 150
4541 150
4557 150
4560 150

1STE PRIJS

4587 2000
4588 200000
4589 2000

4604 150
4623 150
4630 150
4734 150
4739 150
4748 150
4817 150
4823 150
4832 150
4843 150
4861 150
4895 150
4908 150
4913 150
4915 150
4930 150
4942 150
4979 150

VIJF DUIZEND

5001 150
5029 150
5035 150
5036 150
5050 150
5066 150
5076 150
5103 150
5123 150
5142 150
5152 150
5157 150
5171 150
5183 150
5202 150
5237 150
5287 150
5332 150
5357 150
5363 150
5380 150
5404 150
5418 150
5448 150
5472 150
5477 150
5488 150
5528 150
5532 150
5578 150
5594 150
5609 150
5620 150
5633 150
5635 150
5663 150
5686 150
5728 150
5735 150
5740 150
5766 150
5775 150
5795 150
5802 150
5806 150
5830 150
5839 150
5851 150
5906 150
5929 150
5935 150
5943 150
5946 150
5979 150
5983 150
5987 150
5989 150

ZES DUIZEND

6014 150
6043 150
6058 150
6061 150
6076 150
6086 150
6088 150
6094 150
6122 150
6125 150
6136 150
6155 1000
6158 150
6159 150
6174 150
6183 150
6189 150
6218 150
6236 150
6250 150
6285 150
6302 150
6307 150
6331 150
6346 150
6347 150
6349 150
6351 150
6373 150
6376 150
6379 150
6382 150
6383 150
6414 150
6426 150
6438 150
6441 150
6492 150
6494 150
6514 150
6525 150
6535 150
6555 150
6568 150
6622 150
6623 150
6628 150
6632 150
6642 150
6651 150
6654 150
6657 150
6662 150
6665 150
6710 150
6727 150
6731 1000
6733 150
6738 150
6741 150
6744 150
6754 500
6784 150
6803 150
6823 150
6832 150
6834 150
6836 150
6856 150
6889 150
6900 150
6904 150
6912 150
6929 150
6930 150
6932 150
6959 150
6987 150
6998 150

ZEVEN DUIZEND

7004 150
7016 150
7043 150
7049 150
7053 150
7071 150
7092 150
7101 150
7118 150
7168 150
7172 150
7180 150
7209 150
7214 150
7218 150
7226 150
7236 150
7245 150
7250 150
7256 150
7261 150
7283 150
7320 150
7330 150
7362 150
7400 150
7401 150
7408 150
7412 150
7421 150
7429 150
7466 150
7468 150
7475 150
7476 150
7481 150
7485 150
7531 150
7536 150
7556 150
7561 150
7574 150
7599 150
7609 150
7616 150
7627 150
7628 150
7639 150
7660 150
7667 150
7681 150
7747 150
7773 150
7785 150
7802 150
7816 150
7821 150
7837 150
7841 150
7847 150
7881 150
7884 150
7885 150
7899 150
7908 150
7914 150
7926 150
7956 150
7958 150
7962 150
7963 150
7967 150
7983 150
7988 150
7994 150

ACHT DUIZEND

8034 150
8048 150
8051 150
8055 150
8056 150
8066 150
8085 150
8088 150
8104 150
8109 150
8131 150
8139 150
8149 150
8150 150
8220 150
8224 150
8243 150
8244 150
8246 150
8325 150
8338 150
8342 150
8375 150
8378 150
8431 150
8446 150
8462 150
8469 150
8475 150
8477 150
8480 150
8484 150
8490 150
8497 150
8524 150
8577 1000
8578 150
8601 150
8603 150
8618 150
8620 150
8634 150
8669 150
8683 150
8690 150
8699 150
8705 150
8716 150
8718 150
8727 150
8738 150
8747 150
8783 150
8789 150
8818 150
8841 150
8893 150
8905 150
8910 150
8915 150
8970 150
8989 150
8993 150
8994 150

NEGEN DUIZEND

9053 150
9087 150
9120 150
9121 150
9142 150
9179 150
9226 150
9247 150
9294 150
9323 150
9334 150
9343 150
9387 150
9397 150
9400 150
9413 150
9419 150
9421 150
9422 150
9429 150
9456 150
9461 150
9480 150
9484 150
9504 150
9511 150
9517 150
9548 150
9556 150
9592 150
9630 150
9631 150
9646 150
9658 150
9661 150
9684 150
9721 150
9730 150
9780 150
9785 150
9802 150
9859 150
9872 150
9882 150
9883 150
9886 150
9899 150
9910 150
9919 150
9969 150
9979 150

TIEN DUIZEND

10020 150
10022 150
10061 150
10079 150
10103 150
10105 150
10132 150
10148 150
10156 150
10236 150
10291 150
10296 150
10306 150
10312 150
10332 150
10341 150
10348 150
10381 150
10386 150
10391 150
10409 150
10449 150
10458 150
10478 500
10491 150
10500 150
10508 150
10513 150
10561 150
10573 150
10581 150
10584 150
10591 150
10601 150
10640 150
10648 150
10664 150
10670 150
10681 150
10698 150
10703 150
10708 150
10715 150
10720 150
10731 500
10733 150
10736 150
10737 150
10742 150
10766 150
10767 150
10795 150
10805 150
10817 150
10848 150
10856 150
10875 150
10911 150
10927 150
10948 150
10952 150
10968 150
10974 150

ELF DUIZEND

11019 150
11033 150
11054 150
11063 150
11077 150
11100 150
11106 150
11113 150
11141 150
11149 150
11158 150
11161 150
11168 150
11172 150
11174 150
11211 150
11224 150
11244 150
11258 150
11265 150
11266 150
11273 150
11281 150
11288 150
11313 150
11318 150
11347 150
11349 150
11376 150
11407 150
11418 150
11420 150
11422 150
11460 150
11473 150
11522 150
11533 150
11551 150
11558 150
11567 150
11581 150
11586 150
11606 150
11610 150
11621 150
11630 150
11640 150
11646 150
11651 150
11669 150
11695 150
11710 150
11713 150
11717 150
11731 150
11773 150
11802 150
11818 150
11822 150
11830 150
11848 150
11855 150
11869 150
11880 150
11897 150
11899 150
11911 150
11915 150
11916 150
11918 150
11939 150
11956 150
11971 150
11976 150
11983 150
11991 150

TWAALF DUIZEND

12001 150
12010 150
12046 150
12055 150
12057 150
12070 150
12107 150
12113 150
12126 150
12133 150
12138 150
12141 150
12142 150
12181 150
12183 150
12194 150
12223 150
12235 150
12245 150
12249 150
12253 150
12271 150
12272 150
12276 150
12277 150
12312 150
12323 150
12334 150
12341 150
12363 150
12376 150
12378 150
12385 150
12418 150
12419 150
12424 150
12425 150
12426 150
12446 150
12459 150
12464 150
12465 150
12466 150
12491 150
12498 150
12519 150
12544 150
12546 150
12579 150
12585 150
12595 150
12607 150
12614 150
12617 150
12628 150
12639 150
12656 150
12659 150
12662 150
12673 150
12702 150
12712 150
12748 150
12761 150
12762 150
12788 150
12818 150
12828 150
12835 150
12910 150
12918 150
12924 150
12930 150
12934 150
12938 150
12973 150
12986 150

DERTIEN DUIZEND

13002 150
13008 500
13041 150
13048 150
13052 150
13075 150
13076 150
13108 150
13120 150
13151 150
13165 150
13179 150
13210 150
13212 150
13239 150
13257 150
13263 150
13267 150
13307 150
13355 150
13362 150
13363 150
13368 150
13394 150
13426 150
13429 150
13440 150
13481 150
13498 150
13515 150
13535 150
13555 150
13582 150
13594 150
13605 150
13652 150
13655 150
13680 150
13692 150
13728 150
13774 150
13815 150
13821 150
13827 150
13832 150
13838 150
13856 150
13863 150
13931 150
13932 150
13954 150
13974 150

VEERTIEN DUIZEND

14004 150
14031 150
14045 150
14050 150
14052 150
14058 150
14093 150
14100 150
14128 150
14139 150
14140 150
14168 150
14171 150
14185 150
14213 150
14224 150
14266 150
14277 150
14280 150
14300 150
14308 150
14321 150
14326 150
14327 150
14342 150
14351 150
14355 150
14361 150
14377 150
14406 150
14410 150
14414 150
14455 150
14460 150
14484 150
14489 150
14490 150
14491 150
14497 150
14499 150
14515 150
14569 150
14580 150
14617 150
14624 150
14641 150
14676 150
14682 150
14688 150
14689 150
14700 150
14729 150
14731 150
14744 150
14806 150
14816 150
14837 150
14840 150
14867 150
14868 150
14876 150
14888 150
14890 150
14896 150
14913 150
14964 150
14972 150

VIJFTIEN DUIZEND

15000 150
15001 150
15027 150
15035 150
15041 150
15103 150
15105 150
15113 150
15114 150
15123 150
15126 150
15161 150
15167 150
15169 150
15204 150
15236 150
15246 150
15251 150
15321 150
15323 1000
15330 150
15337 150
15349 150
15367 150
15383 500
15391 150
15394 150
15408 150
15444 150
15455 150
15459 150
15461 150
15473 150
15482 150
15499 150
15507 150
15524 150
15546 150
15595 150
15602 150
15603 150
15604 150
15633 150
15667 150
15673 150
15701 150
15704 150
15730 150
15735 150
15761 150
15772 150
15785 150
15802 150
15810 150
15847 150
15848 150
15865 150
15879 150
15929 150
15953 150
15957 150
15982 150
15991 150
15996 150
15997 150

ZESTIEN DUIZEND

16032 150
16073 150
16103 150
16128 150
16129 150
16146 150
16150 150
16182 150
16191 150
16287 150
16337 150
16340 150
16341 150
16358 150
16361 150
16371 150
16380 150
16388 150
16409 150
16418 150
16434 150
16437 150
16442 150
16466 150
16467 150
16475 150
16484 150
16494 150
16516 150
16522 150
16604 150
16605 150
16610 150
16614 150
16632 150
16653 150
16660 150
16674 150
16676 150
16678 150
16704 150
16726 150
16745 150
16762 150
16780 150
16781 150
16799 150
16826 150
16844 150
16870 150
16883 150
16888 150
16891 150
16897 150
16902 150
16905 150
16930 150
16940 150
16941 150
16955 150
16959 150
16974 150

ZEVENTIEN DUIZEND

17000 150
17025 150
17027 150
17032 150
17050 150
17075 150
17125 150
17130 150
17159 150
17168 150
17194 150
17222 150
17240 150
17241 150
17257 150
17266 150
17275 150
17291 150
17308 150
17326 150
17341 150
17346 150
17356 150
17361 150
17405 150
17406 150
17410 150
17428 150
17449 150
17458 150
17478 150
17481 150
17490 150
17504 150
17505 150
17515 150
17517 150
17519 150
17521 150
17532 150
17536 150
17567 150
17570 150
17573 150
17613 1000
17632 150
17648 150
17649 150
17662 150
17675 150
17680 150
17689 150
17691 150
17701 150
17709 150
17711 150
17749 150
17763 150
17841 150
17844 150
17869 150
17913 150
17934 150
17937 150
17942 150
17945 150
17963 150

ACHTTIEN DUIZEND

18000 150
18016 150
18021 150
18077 150
18098 150
18124 150
18134 150
18135 150
18142 150
18146 150
18173 150
18189 150
18191 150
18206 150
18208 150
18246 150
18248 150
18257 150
18264 150
18285 150
18295 150
18305 150
18327 150
18328 150
18340 150
18371 150
18415 150
18437 150
18476 150
18494 150
18497 150
18498 150
18523 150
18569 150
18573 150
18578 150
18579 150
18617 150
18626 150
18648 150
18666 150
18679 150
18690 150
18694 150
18704 150
18715 150
18720 150
18739 150
18758 150
18761 150
18769 150
18845 150
18917 150
18926 150
18959 150
18965 150
18966 150
18973 150

NEGENTIEN DUIZEND

19006 150
19007 150
19015 150
19016 150
19035 150
19040 150
19061 150
19071 150
19076 150
19106 150
19109 150
19112 150
19116 150
19156 150
19174 150
19199 150
19201 150
19202 150
19229 150
19231 150
19233 150
19244 150
19262 150
19279 150
19360 150
19413 150
19418 150
19428 150
19442 150
19458 150
19468 150
19490 150
19497 150
19500 150
19507 150
19537 150
19556 150
19653 150
19660 150
19671 150
19674 150
19678 150
19689 150
19692 150
19702 150
19706 150
19709 150
19713 150
19728 150
19743 150
19800 150
19802 150
19834 150
19839 150
19848 150
19859 150
19860 150
19864 150
19866 150
19886 150
19887 150
19889 150
19891 150
19892 150
19897 150
19898 150
19935 150
19940 150
19947 150
19963 150
19970 150
19974 150
19979 150

TWINTIG DUIZEND

20005 150
20009 150
20022 150
20056 150
20058 150
20065 150
20083 150
20094 150
20115 150
20117 150
20124 150
20155 150
20175 150
20181 150
20189 500
20196 150
20207 150
20215 150
20224 150
20261 500
20267 150
20274 150
20276 150
20281 150
20290 150
20304 150
20323 150
20343 150
20344 150
20351 150
20357 150
20370 150
20380 150
20395 150
20429 150
20447 150
20449 150
20451 150
20508 150
20533 150
20562 150
20564 150
20578 150
20580 150
20589 150
20614 150
20626 150
20634 150
20643 150
20658 150
20709 150
20712 150
20727 150
20750 150
20783 150
20807 150
20874 150
20877 150
20896 150
20926 150
20939 150
20998 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21001 150
21009 150
21023 150
21029 150
21044 150
21049 150
21050 150
21055 150
21071 150
21073 150
21092 150
21116 150
21129 150
21149 150
21174 150
21192 150
21193 150
21203 150
21228 150
21230 150
21231 150
21269 150
21271 150
21278 150
21286 150
21299 150
21312 150
21330 150
21359 150
21361 150
21426 150
21469 150
21505 150
21513 150
21515 150
21518 150
21536 150
21548 150
21594 150
21599 150
21613 150
21627 150
21649 150
21673 150
21676 150
21682 150
21688 150
21699 150
21736 150
21747 150
21757 150
21758 150
21778 150
21794 150
21812 150
21824 150
21832 150
21853 150
21897 150
21969 150
21976 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22007 150
22009 150
22017 150
22018 150
22040 150
22041 150
22074 150
22083 150
22111 150
22112 150
22122 500
22161 150
22172 150
22182 150
22195 150
22229 150
22234 150
22264 150
22296 150
22299 150
22304 150
22311 150
22355 150
22356 150
22378 150
22386 150
22392 150
22403 150
22405 150
22407 150
22456 150
22479 150
22484 150
22510 150
22521 150
22531 150
22546 150
22549 150
22551 150
22552 150
22576 150
22582 150
22598 150
22607 150
22710 150
22772 150
22778 150
22783 150
22787 150
22796 150
22800 150
22846 150
22848 150
22852 150
22894 150
22915 150
22931 150
22975 150
22995 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23006 150
23013 150
23021 150
23043 150
23048 150
23074 150
23100 150
23104 150
23116 150
23122 150
23130 150
23145 150
23150 150
23165 150
23172 150
23181 150
23199 150
23212 150
23234 150
23237 150
23242 150
23284 150
23297 150
23345 150
23373 150
23459 150
23490 150
23493 1000
23501 150
23509 150
23519 150
23544 150
23569 150
23591 150
23601 150
23605 150
23608 150
23609 150
23613 150
23644 150
23681 150
23691 150
23704 150
23714 150
23726 150
23729 150
23746 150
23777 150
23816 150
23823 150
23824 150
23829 150
23841 150
23846 150
23901 150
23923 150
23934 150
23945 150
23960 150
23968 150
23985 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24018 150
24078 150
24099 150
24122 150
24130 150
24158 150
24172 150
24190 150
24203 150
24239 150
24262 150
24269 150
24276 150
24285 150
24288 150
24306 150
24361 150
24374 150
24375 150
24384 150
24391 150
24392 150
24404 150
24469 150
24471 150
24494 150
24501 150
24521 150
24532 150
24533 150
24556 150
24568 150
24575 150
24597 150
24620 150
24690 150
24699 150
24740 150
24751 150
24753 150
24758 150
24789 150
24794 150
24845 150
24850 150
24933 150
24947 150
24975 150
24983 150
24995 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25003 150
25004 150
25019 150
25031 150
25047 150
25048 150
25053 150
25054 150
25058 150
25114 150
25124 150
25144 150
25158 150
25164 150
25192 150
25207 150
25224 150
25229 500
25235 150
25242 150
25254 150
25283 150
25293 150
25299 150
25305 150
25306 150
25311 150
25313 150
25321 150
25335 150
25401 150
25402 150
25414 150
25434 150
25455 150
25466 150
25479 150
25492 150
25499 150
25506 150
25512 150
25515 150
25548 150
25550 150
25590 150
25609 150
25632 150
25635 150
25638 150
25646 150
25654 150
25672 150
25678 150
25685 150
25687 150
25693 150
25703 150
25707 150
25714 150
25728 150
25734 150
25745 150
25758 150
25782 150
25793 150
25817 150
25854 150
25857 150
25906 150
25910 150
25920 150
25924 150
25928 150
25953 150
25976 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26012 150
26019 150
26021 150
26022 150
26037 150
26040 150
26065 150
26068 150
26078 150
26089 150
26094 150
26101 150
26112 150
26114 150
26134 150
26194 150
26212 150
26219 150
26250 150
26253 150
26271 150
26299 150
26353 150
26376 150
26378 150
26410 150
26439 150
26440 150
26453 150
26467 150
26476 150
26487 150
26497 150
26502 150
26506 150
26518 150
26549 150
26561 150
26564 150
26569 150
26582 150
26584 150
26597 150
26619 150
26656 150
26685 150
26694 150
26698 150
26706 150
26759 150
26761 150
26762 150
26786 150
26803 150
26811 150
26843 150
26851 150
26853 150
26855 150
26863 150
26871 150
26904 150
26916 150
26930 150
26981 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27042 150
27047 150
27056 500
27057 150
27100 150
27146 150
27184 150
27200 150
27215 150
27219 150
27235 150
27241 150
27246 150
27281 150
27284 150
27286 150
27291 150
27321 150
27331 150
27332 150
27345 150
27385 150
27409 150
27415 150
27421 150
27428 150
27431 150
27453 150
27483 150
27487 150
27493 150
27496 150
27498 150
27511 150
27518 150
27522 150
27524 150
27535 150
27544 150
27549 1000
27558 150
27559 150
27616 150
27627 150
27630 150
27634 150
27640 150
27694 150
27710 150
27713 150
27739 150
27740 150
27793 150
27804 150
27805 150
27810 150
27832 150
27835 150
27844 150
27854 150
27872 150
27888 150
27897 150
27921 150
27923 150
27931 150
27933 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

3DE PRIJS

28009 1250
28010 20000
28011 1250

28041 150
28071 150
28091 150
28126 150
28130 150
28138 150
28153 150
28159 150
28167 150
28218 150
28260 150
28263 150
28269 150
28275 150
28290 150
28300 150
28324 150
28344 150
28358 150
28387 150
28390 150
28393 150
28400 150
28445 150
28474 150
28487 150
28488 150
28496 150
28497 150
28498 150
28506 150
28519 150
28523 150
28530 150
28533 150
28540 150
28545 150
28562 150
28570 150
28592 150
28609 150
28610 150
28621 150
28636 150
28638 150
28639 150
28657 150
28681 150
28682 150
28693 150
28694 150
28727 150
28728 150
28744 150
28751 150
28773 150
28781 150
28790 150
28791 150
28798 150
28818 150
28822 1000
28835 150
28855 150
28864 150
28872 150
28898 150
28921 150
28929 150
28931 150
28932 150
28935 150
28936 150
28939 150
28942 150
28961 150
28977 150
28983 150
28998 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29062 150
29131 150
29155 150
29159 150
29173 150
29209 150
29239 150
29251 150
29259 150
29264 150
29287 150
29301 150
29317 150
29327 150
29341 150
29342 150
29364 150
29373 150
29401 150
29414 150
29415 150
29418 150
29424 150
29436 150
29446 150
29450 150
29477 150
29485 150
29493 150
29497 150
29508 150
29530 150
29537 150
29551 150
29592 150
29609 150
29625 150
29635 150
29661 150
29674 150
29679 150
29680 150
29706 150
29738 150
29739 150
29744 150
29760 150
29766 150
29807 150
29861 150
29865 150
29874 150
29983 150
29996 150

DERTIG DUIZEND

30002 150
30006 150
30014 150
30017 150
30079 150
30100 150
30107 150
30118 150
30182 150
30195 150
30234 150
30277 150
30289 150
30291 150
30295 150
30341 150
30358 150
30372 150
30410 150
30508 150
30551 150
30557 150
30568 150
30594 150
30656 150
30665 150
30693 150
30709 150
30732 150
30737 150
30748 150
30757 150
30762 150
30773 150
30794 150
30810 150
30819 150
30829 150
30843 150
30851 150
30868 150
30900 150
30902 150
30915 150
30931 150
30933 150
30934 150
30935 150
30952 150
30960 150
30981 150
30995 150

EEN EN DERTIG DUIZEND

31011 150
31028 150
31059 150
31071 150
31133 150
31139 150
31141 150
31176 150
31197 150
31206 150
31236 150
31237 150
31240 150
31243 150
31274 150
31282 150
31297 150
31316 150
31330 150
31341 150
31346 150
31353 150
31360 150
31361 150
31362 150
31367 150
31378 150
31425 150
31433 150
31443 150
31458 150
31461 150
31471 150
31490 150
31500 150
31541 150
31567 150
31585 150
31677 150
31705 150
31716 150
31717 150
31732 150
31735 150
31739 150
31754 150
31755 150
31774 150
31785 150
31813 150
31818 150
31829 150
31860 150
31878 150
31891 150
31896 150
31897 150
31898 150
31904 150
31925 150
31936 150
31949 150
31955 150
31971 150
31972 150
31973 150
31981 150
31984 1000
31999 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32007 150
32021 150
32023 150
32042 150
32061 150
32075 150
32139 150
32147 150
32155 150
32165 150
32170 150
32183 150
32189 150
32215 150
32231 150
32245 150
32261 150
32268 150
32281 150
32305 150
32330 150
32342 150
32353 150
32357 150
32368 150
32406 150
32459 150
32465 150
32467 150
32474 150
32475 150
32495 150
32518 150
32532 150
32547 150
32550 150
32569 150
32572 150
32573 150
32594 150
32628 150
32658 150
32668 150
32671 150
32673 150
32686 150
32687 150
32690 150
32698 150
32704 150
32711 150
32718 150
32741 150
32744 150
32762 150
32774 150
32794 150
32796 150
32799 150
32800 150
32819 150
32822 150
32830 150
32862 150
32875 150
32876 150
32877 150
32914 150
32919 150
32953 150
32959 150
32991 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33014 150
33017 150
33021 150
33028 150
33037 150
33092 150
33094 150
33099 150
33116 150
33129 150
33161 150
33162 150
33202 150
33214 150
33280 150
33281 150
33299 150
33344 150
33368 150
33403 150
33473 150
33477 150
33482 150
33486 150
33542 150
33543 150
33555 500
33576 150
33582 150
33592 150
33602 150
33606 150
33631 150
33670 150
33673 150
33674 150
33678 150
33691 150
33703 150
33710 500
33713 150
33742 150
33764 150
33799 150
33816 150
33834 150
33837 150
33860 500
33867 150
33869 150
33901 150
33914 150
33918 150
33920 150
33926 150
33945 150
33950 150
33972 150
33979 150

VIER EN DERTIG DUIZEND

34020 150
34063 150
34094 150
34124 150
34145 150
34156 150
34175 150
34182 150
34199 150
34200 150
34202 150
34219 150
34243 150
34247 150
34275 150
34285 150
34293 150
34300 150
34306 150
34309 150
34329 150
34341 150
34342 150
34358 150
34359 150
34362 150
34399 150
34415 150
34452 150
34473 150
34478 150
34484 150
34485 150
34494 150
34500 150
34508 150
34517 150
34529 150
34563 150
34569 150
34578 150
34606 150
34607 150
34610 150
34643 150
34653 150
34671 150
34678 150
34708 150
34726 150
34728 150
34743 150
34758 150
34798 150
34799 150
34801 150
34837 150
34841 150
34856 150
34862 150
34871 150
34902 150
34905 150
34908 150
34915 150
34939 150
34940 150
34959 150
34965 150
34970 150
34976 150
34982 150

11de Trekking op 26 Mei 2017

Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C.Rozalina namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:
A.Zijlstra
S.Puriel

Landsloterij www.landsloterij.org

1ste Prijs	
4587	2,000
4588	**200,000**
4589	2,000

2de Prijs	
777	1,500
778	**40,000**
779	1,500

3de Prijs	
28009	1,250
28010	**20,000**
28011	1,250

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

Landsloterij



President di Medisch Staff y Kinderarts, Dr. Wicha Ponson-Wever:

Congreso HCCA ta importante pa specialistanan actualisa nan conocemento

ORANJESTAD - E aña aki lo tuma luga e di 2 congreso di Health Care Conference Aruba, unda cu lo tin diferente orador cu lo papia riba e parti di cuido integral.

Specialistanan ta traha riba un tereno di salubridad hopi limita y hopi biaha ta lubida cu pa mehora e cuido medico. "E ta hopi importante pa mira un tiki mas leu cu bo profesion mes", asina President di Medisch Staff y Kinderarts, dr. Wicha Ponson-Wever a expresa.

P'esey ta importante pa nan traha hunto cu otro profesionalnan den salubridad publico y tambe pa comunica cu nan mas miho. Eynan sigur tin espacio pa mehora cuido aki na Aruba.

E congreso di HCCA ta hopi importante pa Aruba. E ta un congreso unico y specialistanan tin cu actualisa nan mes continuamente. Tur specialista ta bay congreso internacional pa update nan mes. Pero e congresonan ey ta mas tanto limita na e profesion di e specialista mes, kiermen topiconan medico. Pa mehora e cuido, e calidad di cuido na Aruba, ta importante pa mira salubridad publico y tambe esunnan den posicion di maneho pa actualisa nan mes riba e terenonan ey tambe.

"P'esey mi ta pensa cu e congreso aki ta un oportunidad unico pa e specialistanan na Aruba pa nan update nan mes riba e tereno di salubridad publico y cuido integral na Aruba", Dr. Ponson-Wever a remarca.

Joanne Dirksz di Cosecha:

Artesanonan local awo ta conta cu Seyo Nacional di Cultura





ORANJESTAD – Cosecha ta e tienda di Departamento di Cultura Aruba caminda ta bende artesania autentico Arubiano.

Su director, Joanne Dirksz a expresa su satisfaccion na momento cu Prome Minister Mike Eman a firma e Decreto Ministerial instituyendo e comision encarga pa otorga e Seyo Nacional di Cultura na productonan di nos artesanonan local.

'Nos tin hopi artesano cu nos ta traha cu ne caba y mi ta hopi contento cu nos a logra pa firma e MB aki. Mi sa cu tin hopi artesano cu ta wardando pa nan haya un seyo,' Dirksz a bisa.

El a indica cu tin hopi producto local afo cu ta di calidad halto cu e sa cu por bende den e tienda. 'Di mi experiencia mi por bisa cu tin hopi turista ta buscando productonan autentico y mi ta kere cu, cu e comision nobo nos por start fresh.'

E ta invita y un y tur cu ainda no conoce Cosecha, pa haci un bishita na e tienda cu ta situa na e edificio restaura di ex Museo Arkeologico riba Plasa Padu, patras di Oficina di Gobierno. Aki, mescos cu na Cosecha na San Nicolas, tin hopi producto cu ta varia for di pintura, obra di man, acesorio pa cas of personal, y hopi mas.

Na Cosecha San Nicolas tambe tin un workshop area. 'Pasa wak nos workshop area caminda tin hopi workshop boso tur por siña un tiki mas y tambe nos tin hopi artesania local na benta,' asina e di-



rector a indica.

E Seyo Nacional di Cultura Aruba awo lo bin riba productonan di artesanonan local cu ta cumpli cu e rekisitonan di autenticidad. Pa mas informacion por yama Departamento di Cultura Aruba.



Minister Mike de Meza:

RdA a traspasa tereno na Lago Heigths pa parke solar na WEB



ORANJESTAD - Diahuebs Refineria di Aruba N.V. y WEB Aruba N.V. a firma e traspaso di tereno na Lago Heights. Na e tereno aki lo bay construi un parke di panel solar di mas grandi na Aruba y sigur e di mas grandi den Caribe.

Otro siman ya caba lo tin e groundbreaking, unda cu pa fin di Juni por mira construccion y pa fin di aña e parke aki mester ta cla.

E parke aki lo bay genera riba su piek mas o menos 6 megawatt, cu ta un parke hopi grandi, asina Minister di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente, Ing. Mike de Meza a duna di conoce. Na aeropuerto tin uno grandi di 3.4 megawatt y esaki ta mas o menos 6 megawatt cu ta mas di 65% mas grandi. "E ta un proyecto hopi interesante y esaki ta yuda sigur den e direccion y vision di Gabinete Mike Eman I y Gabinete Mike Eman II pa nos por yega na aña 2020 na 100% energia alternativa", Minister de Meza a remarca.



E ta algo grandi, unda cu WEB a firma acuerdo cu e compania DELL cu lo bay handle e ICT y e compania Isotron cu lo handle e construccion y panel solar. Na fin di dia ora cu esaki caba WEB ta doño di e parti aki cu lo bay genera electricidad y lo bay haci uzo tambe di red di N.V. Elmar, kiermen ta pone esaki riba e grit di Elmar. Esaki ta un proyecto hopi ambicioso, un proyecto cu lo bay costa total mas di 19 miyon florin. E ta un proyecto hopi grandi y Ministerio di Energia ta sumamente contento di mira profesionalnan local di companianan estatal ta encarga cu e proyecto aki y ta bira doño di dje.

"Nos sa cu tin diferente proyecto cu Gobierno ta bezig cun'e. Nos tin e parkenan di molina di biento, tin e proyectonan na scolnan Kudawecha, Abraham de Veer y otro proyectonan manera Aeropuerto y tin hopi mas proyecto cu ya ta ehecuta caba", Minister de Meza a remarca. Esaki ta bira un proyecto mas acerca y pronto lo bay tin expansion di e parke di molina cu tin na Vader Piet, pero ainda tin Urirama cual ta bezig cu ne. Tin diferente proyecto cu nan ta bezig cu ne y cada bes nan ta mira cu ta yegando un stap mas cerca.



A firma e contractnan diamars y ya diaranson a tuma luga e traspaso di cual WEB por haci uzo di e tereno di RdA pa asina por construi e parke di panel solar di mas grandi di Aruba. Na momento cu e parke aki ta construi, lo tin acceso pa habitantenan, muchanan di scol, hubentud pa por yega cerca di e parke pa por saca potret pero e ta bay ta den un forma cu ta ilustra tur e panel cu lo bay tin. Pueblo lo por mir'e y bishitantenan cu ta bin Aruba por mir'e. E bishitantenan por mira cu Aruba 1. ta bezig cu e vision aki y 2. tin e vision total pa ehecuta e proyectonan aki.

Director di WEB Aruba N.V. a firma cu Veroushka Croes di RdA NV dilanti Notaris Johnson, den presencia di Minister Mike de Meza, Minister Benny Sevinger y Minister Richard Arends como testigonan di e traspaso, cu a tuma luga den Oneils Restaurant na San Nicolas.

Maneho monetario (Maart 2017)

ORANJESTAD - Durante e reunion di dia 9 di Maart 2017e Comite di Maneho Monetario (CMM)[1] di Banco Central di Aruba (BCA) a dicidi pa mantene e porcentahe actual di e tasa di e "reserve requirement" na 11 porciento y e "advance rate" na 1 porciento, despues di a evalua e datonan economico y monetario mas recien.
A considera e siguiente informacion y analisis den e proceso pa yega na e decision aki.

Reservanan internacional

E reservanan internacional di divisa (incluyendo diferencianan den revaluacion di oro y di reservanan internacional) y e reservanan oficial a mantene nivelnan adecua na fin di Januari 2017. Ambos a registra aumentonan di, respectivamente, Afl. 59,8 miyon (+3,2 porciento) y Afl. 16,7 miyon (+1,0 porciento), compara cu December 2016. Consecuentemente, e reservanan internacional y e reservanan oficial a crece, respectivamente, te na Afl. 1.952,2 miyon y Afl. 1.689,9 miyon na fin di Januari 2017.

Desaroyonan den credito

E crecemento di credito total di e banconan comercial a mengua cu 0,2 porciento na final di Januari 2017 compara cu December 2016. Credito na empresa,fiansa pa construccion di cas y credito na consumidor a baha cu, respectivamente, 0,1 porciento, 0,1 porciento y 0,8 porciento na Januari 2017 compara cu December 2016.

Inflacion

Na Januari 2017a registra deflacion den e prijsnan compara cu e aña anterior (−0,4 porciento)como tambe den e promedio anual di inflacion (−0,9 porciento). E prome ta principalmente causa pa un reduccion den e tarifa di coriente (Januari 2017), cual a wordo parcialmente mitiga pa un subida den e componente di transporte di e Indice di Prijs di Consumo (CPI). E bahada den e promedio di inflacion ta debi na e promedio di prijsnan di gasolin mas abou y un reduccion den e tarifa di coriente (Januari 2016). E promedio di inflacion ora exclui e componentenan di cuminda y energia a yega na 0,4 porciento, primordialmente reflehando un aumento den e componente di vivienda di e CPI.

Turismo

Na Januari 2017, indicadornan di turismo a sigui mustra señalnan di debilidad, como cu a nota caidanan den e cantidad di bishitantenan (−14,2 porciento), anochinan permaneci na Aruba (−6,6 porciento) y turistanan crucero (−11,7 porciento). Sinembargo a nota un subida den e ingresonan turistico registra na banconan comercial (+4,9 porciento), compara cu e mesun luna na 2016.

Placa den circulacion

Na Januari 2017 e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 38,8 miyon te na Afl. 4.205,3 miyon, compara cu e luna anterior. E aumento aki ta debi na compra nan neto di divisa cual a resulta di ingreso turistico cu a surpasa pagonan neto pa bienes y servicionan.

Mercado financiero

Na Januari 2017 a nota un aumento den e promedio di interes riba prestamonan nobo (+1,0 punto di porcentahe te na 7,9 porciento), mientras cu un bahada a wordo registra den e promedio di interes riba depositonan nobo (−0,7 punto di porcentahe te na 1,3 porciento), compara cu e luna anterior. Consecuentemente, e margen di e tasa di interes riba prestamonan nobo a aumenta cu 1,8 punto di porcentahe te na 6,6 porciento.

Advance rate

E determinantenan di e "advance rate" di BCA a keda stabiel. E margen entre e "advance rate" di BCA y e "Federal Funds rate" tabata 0,35 punto di porcentahe na Januari 2017. Consecuentemente, no tabata tin rason pa cambia e "advance rate" di BCA.

1

DOW for di prome instante a envolvi Santa Rosa pa yuda replanta mata riba Watty Vos Boulevard



ORANJESTAD – Cu tur proyecto di infrastructura,Gabinete Mike Eman ta enfatisa e importancia di embeyecemento di e proyecto cu mata y atencion pa naturalesa en general. Santa Rosa ta cooperando estrechamente cu proyecto di Watty Vos Boulevard riba e tema aki riba topiconan manera planta mata riba henter e ruta.

Directora di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) Natalie Maduro den un declaracion duna recientemente a bisa cu nan ta trahando hunto cu DOW pa sigura cu unda matanan ta wordo kita pa construccion, ta planta otro mata na su luga. Esaki ta bay hunto cu e vision cu tin e meta pa planta 10.000 mata na Aruba. Primeramente, Maduro a splica, DOW a acerca tanto Santa Rosa como Departamento di Medio Ambiente pa colabora cu nan den e proyectonan di Infrastructura, pa sigura un forma di control y sigui planta mas mata.

Pa algun aña caba Santa Rosa tin un proyecto den ehecucion cu yama "10.000 mata pa Aruba", tanto matanan di fruta como matanan local cu mester wordo preserva. Continuamente Santa Rosa ta trata di motiva ciudadano y empresanan pa preserva matanan local, sin lubida matanan di fruta cu tambe ta importante. Pa duna su colaboracion, Santa Rosa a ricibi e plan completo di e compania cu ta trahando riba Watty Vos Boulevard pa haci un estudio con ta bay na planta riba henter e ruta. Cada dos siman tin reunionnan tumando luga cu DOW y Departamento di Medio Ambiente pa hunto planea cada fase di henter e proyecto.

A cuminsa rosa matanan riba e prome fase, cu ta cay for di aeropuerto te cu ex Codemsa. A kita varios mata pero sinembargo a laga un concentracion di matanan chikito, cu ta wordo uza como sombra pa trahadonan y pa tene cuenta cu e parhanan. Aworaki ta haciendo un evaluacion di e matanan cu tin disponibel den Santa Rosa p'asina cu asina cu cada fase di construccion ta cla, cuminsa entrega e matanan na DOW pa cuminsa planta bek riba e ruta. A conseha DOW pa envolvi gruponan di comunidad manera Padvinders y NGO-nan pa yuda den replantacion. "E ta un proyecto bunita pa henter Aruba, mas bo involucra comunidad, mas balor nan lo duna na esaki."





Ki tipo di mata specifico ta bay pone riba e ruta no ta conoci ainda, pero si mester tene cuenta cu e tipo di tera cu tin, cu ta e matanan existente na e sitio (pa no cambia e estado natural). No mester lubida cu matanan di fruta ta rekeri hopi awa y mirando cu e ruta ta hopi largo, ta purba di uza matanan cu ta fit den e medio ambiente existente y cu no ta rekeri hopi mantencion y awa. Santa Rosa tin matanan disponibel cu ta satisface tur diferente rekisitonan di cada area den e ruta.

Advertorial:

Probecha di tarifa pa local, Bo vakantie na Renaissance Curaçao Resort







WILLEMSTAD/ORANJESTAD – Bon Noticia! Tur cu ta pendiente pa disfruta algun dia di vakantie na Corsou mester tene cuenta cu esaki.

Boek bo vakantie durante e proximo dianan y probecha di un prijs special di $109 pa persona, pa camber. E oferta aki ta specialmente pa local y residentenan di Aruba, Corsou, Boneiro of Isla Ariba y ta conta unicamente pa reservacion nobo entre dianan 1 di juni y 3 di september. Relaha na e Infinity Pool, purba bo suerte den Carnaval Casino of haci un paseo di compra den Mall of Rif Fort. No lubida cu Renaissance Curaçao Resort ta central y facilmente accesibel for di Punda of Otrobanda. Ademas, ta ofrece diferente restaurant di primera.

Reserva trempan ya cu e tarifa den oferta ta depende di disponibilidad na momento di completa e reservacion. Estadia ta vigente di diahuebs pa diadomingo. E tarifa ta exclui 24.12% di impuesto y gasto di servicio. Tur persona cu check-in lo mester presenta cu un identificacion valido. Si ta desea un pakete completo cu ta inclui desayuno of brunch tambe ta posibel; Ta recomenda pa haci reservacion na tempo; cambernan ta limita. Pa reservacion pa un estadia na Renaissance Resort Curaçao por yama 435-5000 of e-mail na reservations@curacaorenaissance.com.

